

## Baustart erfolgt!

Editorial	3
Politische Gemeinde	4
Gemeindeverwaltung	7
Schulen	10
Kirchen	13
Seniorenforum	18
Kontakte	21
Kalender	22/23
Ärztlicher Notfalldienst	24
Jugendforum	28
Dorfvereine	30
Politische Parteien	34
Kulturelles	35
Diverses	36
Anzeigen	39
Impressum	41





**STV BACHENBÜLACH**

Frauenriege  
Bachenbülach

## **...und nach den Ferien ins MuKi-Turnen!**

**Wann:** jeweils am Montag von  
10.00 – 11.00 Uhr  
(ausser in den Schulferien)

**1. Turnlektion: 29. August 2016**

**Wo:** Mehrzweckhalle Bachenbülach

**Wer:** alle Kinder ab ca. 3 Jahren

**Kosten:** Fr. 80.--/Jahr

**Wir heissen euch  
herzlich willkommen  
und freuen uns auf tolle  
Turnstunden.**



Kontaktperson:

Susanne Umiker, 077 433 98 91  
und [srumiker@lkwgnet.ch](mailto:srumiker@lkwgnet.ch)

# Editorial

## Umgestaltung zentrale Entsorgungsanlage und Schaffung Jugend- und Begegnungsplatz

Bereits wenige Wochen nach dem Spatenstich verlaufen die Bauarbeiten auf Hochtouren und das Projekt nimmt erfreuliche Formen an. Ziel ist die Eröffnung Mitte September und die offizielle Einweihung am 1. Oktober 2016. Der zuständige Polier ist auch während der regnerischen Juni-Wochen zuversichtlich und meint: «Wir sind auf Kurs».

Das Projekt nutzt Synergien für die zwei Ressorts Sicherheit/Jugend und Gesundheit/Umweltschutz.

### Jugend- und Begegnungsplatz

Der neu entstehende Jugend- und Begegnungsplatz wird eine grosse Lücke im Angebot für Jugendliche und Familien schliessen. Der Standort ist ideal, befindet er sich doch abseits von Wohnbauten. So darf es bei Spiel und Spass auch mal etwas lauter zugehen.

Das Angebot umfasst einen Platz mit Skaterelementen, ein Basketballfeld, einen Tischtennistisch, ein Trampolin, ein Streetworkoutgerät und auch Tischgarnituren mit Sitzgelegenheiten.

Die Jugendmitarbeiter werden zu verschiedenen Zeiten anwesend sein. Ausserhalb dieser Zeiten ist der Platz öffentlich zugänglich und steht auch Mitarbeitern der umliegenden Firmen für die Mittagspause zur Verfügung.

Für die Freizeit- und Skaterelemente werden von der Kinder- und Jugendkommission (KJKO) zusammen mit den Jugendlichen Sponsoren und Gönner gesucht, die mit einem kleineren oder grösseren Beitrag mithelfen, damit die geplanten Geräte installiert werden können. Die Unterstützer werden auf einer Sponsorentafel beim Eingang der Anlage aufgeführt.

Detaillierte Infos zum Sponsoring finden Sie unter [www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch). Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe.

### Umgestaltung Zentrale Entsorgungsanlage

Das Konzept der Zentralen Entsorgungsanlage hat sich bewährt, aber der langjährige Betrieb hat Spuren hinterlassen und machte Renovationen notwendig. Diese Gelegenheit wird nun auch für Optimierungen, die Erhöhung der Sicherheit und eine Erweiterung genutzt, um für die nächsten Jahre einen reibungslosen Betrieb garantieren zu können.

Die Holzverkleidung am bestehenden Gebäude wird teilweise erneuert. Das Dach wird in Richtung Grabenstrasse um zwei Containerfelder erweitert, und zusätzlich wird Platz für weitere notwendige Sammelbehälter und Container geschaffen.

Um die Verkehrssicherheit zu erhöhen, wird die Erschliessung optimiert, indem die Zu- und Wegfahrt entkoppelt und ein Staubereich für wartende Autos geschaffen wird. Neu wird die Zufahrt von der Bramenstrasse erfolgen.

Für den Warenumsatz werden 16 grosszügige Parkplätze und ein behindertengerechter Parkplatz in schräger Anordnung geschaffen. Die Wegfahrt kann ohne Manövrieren in die Grabenstrasse erfolgen. Der ganze Platz wird mit einem massiven und beständigen LKW-tauglichen Schwarzbelaag erneuert.

Ein WC-Container wird installiert, der von den Mitarbeitenden der Entsorgungsanlage und zu den betreuten Zeiten auch von den Besuchern des Jugend- und Begegnungsplatzes genutzt werden kann.

Das komplette Projekt fügt sich gut in die Umgebung ein und stellt eine nachhaltige Lösung dar.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die zu diesem Projekt beigetragen haben.

### Bitte beachten:

**Vom Mittwoch, 20. Juli, bis Donnerstag, 4. August 2016, ist die Entsorgungsanlage wegen Bauarbeiten geschlossen. Während dieser Zeit können keine Abfälle entsorgt werden.**

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Walter Dietrich,  
Ressortvorsteher Gesundheit und Umwelt  
Andreas Plath,  
Ressortvorsteher Sicherheit und Jugend

# Voranzeige Bundesfeier

Montag, 1. August 2016, bei der Mehrzweckhalle

**Programm:**

ab 18.00 Uhr Festwirtschaft des Männerchors Bachenbülach  
20.30 Uhr Beginn der Feier

**Im Anschluss an den offiziellen Teil:**

Fackelzug der Kinder vom Festplatz zum Bundesfeuer in der Halden.  
Abbrennen des Bundesfeuers  
Anschliessend gemütlicher Hock und Tanz

Alles Weitere entnehmen Sie bitte der separaten Einladung, welche in die Haushaltungen verteilt wird.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Selbstverständlich sind auch unsere ausländischen Mitbewohner herzlich zur Feier des Schweizerischen Nationalfeiertags eingeladen.

Männerchor und Gemeinderat

## Bauausschuss

Baubewilligungen im Mai 2016

### Ordentliches Verfahren

- Abbruch bestehendes EFH Vers.-Nr. 375 und Pavillon Vers.-Nr. 705, Neubau Mehrfamilienhaus mit drei Wohnungen und freistehende Doppelgarage, auf den Grundstücken Kat.-Nrn. 2407 und 2408, Dorfstrasse 43, von Oskar Meier GU, Postfach 354, 8180 Bülach.
- Anbau EFH an bestehendes EFH Vers.-Nr. 32, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1296, Rennweg 7, von Annemarie und Hans Ulrich Vogelbach, Rennweg 7, 8184 Bachenbülach.

### Anzeigeverfahren

- Erweiterung Kinderkrippe und Einbau von zwei Dachflächenfenstern im Gebäude Vers.-Nr. 57, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2430, Dorfstrasse 13, der Politischen Gemeinde Bachenbülach, Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach.
- Einbau 4 Dachflächenfenster in der westlichen Dachseite des EFH Vers.-Nr. 242, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1023, Lachenstrasse 18, von Ruth Fankhauser, Lachenstrasse 18, 8184 Bachenbülach

Der Bauausschuss

# Kinder- und Jugendkommission

## Gesucht: Kursanbieter für Ferienpass

In den Herbstferien 2016 findet bereits zum 17. Mal der Bachenbülacher Ferienpass für alle Kindergartenkinder und Primarschüler statt. Diese können während der Ferien einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachgehen.

Verbesserung der Lebensqualität der Kinder in der Gemeinde Bachenbülach. Den Kindern gibt es Gelegenheit, viel Neues kennen zu lernen und tolle und interessante Tage zu erleben.

Bei Fragen oder für Anmeldungen steht Ihnen die Präsidentin der Kinder- und Jugendkommission, Patricia Brunner, 044 862 10 35, gerne zur Verfügung.

Wir suchen noch motivierte Kursanbieter, die ihr Hobby oder Handwerk den Kindern näher bringen möchten. Damit unterstützen Sie mit Ihrem Engagement ein Projekt zur

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch)

Wir freuen uns auf viele Kursangebote.

# Liegenschaftsabteilung

## Vorschriften für die Benützung der Spielwiese bei der Mehrzweckanlage

Die Spielwiese bei der Mehrzweckanlage wird vor allem während der wärmeren Jahreszeit sehr stark frequentiert. Viele Kinder, Jugendliche und Familien nutzen die Örtlichkeit um Fussball zu spielen oder sich anderweitig zu vergnügen. Doch wie überall im öffentlichen Raum, gilt es auch hier einige Vorschriften zu beachten.

Ausserhalb dieser Zeiten ist eine Benützung verboten. Personen, welche gegen diese Vorschriften handeln, können polizeilich weggeführt werden.

### Die Eltern haften für ihre minderjährigen Kinder.

Helfen Sie mit, dass die Spielwiese auch weiterhin von allen für Spiel und Spass genutzt werden kann. Mit gegenseitiger Rücksichtnahme und Einhaltung der Regeln steht einer friedlichen Nutzung durch Jung und Alt nichts im Weg.

Zum Schutz der Anwohner vor übermässigen Emissionen ist die Nutzung der Spielwiese auf die folgenden Öffnungszeiten beschränkt:

Zum Schutz des Rasens ist die Verwendung von Fussball- oder Noppenschuhen nicht gestattet. Ebenso sind das Rauchen sowie Alkohol- und Drogenkonsum auf der Spielwiese verboten.

Benützer der Spielwiese werden gebeten, ihre Abfälle (PET-Flaschen, Essensreste, Papiertüten usw.) in die zur Verfügung gestellten Behälter zu entsorgen. Zuwiderhandlungen können mit einer Busse von Fr. 100.– bestraft werden.

### Montag bis Samstag

**9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 20.30 Uhr**

### Sonn- und allgemeine Feiertage

**14.00 – 18.00 Uhr**

## Zu vermieten

**Autoabstellplätze** in neuerstellter, heller Tiefgarage im Dorfkern (Zentrumsüberbauung «Im Baumgarten»)

**Mietzins pro Monat Fr. 135.00**

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Bachenbülach, Deborah Plath, 044 861 83 51 oder [deborah.plath@alterszentrum-buelach.ch](mailto:deborah.plath@alterszentrum-buelach.ch)



# Sicherheitsabteilung

## Für ein friedliches Miteinander

Endlich hat der Sommer auch in unseren Breitengraden Einzug gehalten. Alle geniessen das schöne Wetter und die lauen Abende. Das Leben spielt sich derzeit grösstenteils draussen ab. Damit dies ohne grössere Unannehmlichkeiten geschehen kann, rufen wir Sie zu gegenseitiger Toleranz auf. Ein friedliches Miteinander kann nur gelingen, wenn sich jeder Einzelne an einige Vorgaben hält. Gerne weisen wir Sie nachstehend auf einige polizeiliche Vorschriften hin, welche es zu beachten gilt (Auszug aus der Polizeiverordnung der Gemeinde Bachenbülach vom 1. Januar 2011).

### Art. 20 Nachtruhe

- 1 Die Nachtruhe dauert von 22.00 Uhr bis 07.00 Uhr.
- 2 Jede lärmverursachende Handlung im Freien, in Zelten, in Fahrnisbauten ist während der Nachtruhe verboten. Lärm im Innern von Gebäuden darf Dritte nicht belästigen.
- 3 Der Vorsteher des Ressorts Sicherheit kann Ausnahmen bewilligen.
- 4 Gehen die Nachtruhestörungen von Verpflegungs- oder Vergnügungsstätten aus, kann die Polizei den Betrieb für die betreffende Nacht schliessen.

### Art. 21 Allgemeine Ruhezeiten

- 1 Lärmige Arbeiten (Industrie, Gewerbe, Baustellen, Haus- und Gartenarbeiten wie z.B. Rasenmähen oder Laubblasen) sowie das Entsorgen an öffentlichen Altstoffsammelstellen sind
  - a) montags bis freitags von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr und von 20.00 Uhr bis 07.00 Uhr,
  - b) samstags von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr und ab 18.00 Uhr sowie an
  - c) Sonn- und allgemeinen Feiertagen verboten.
- 2 Der Vorsteher des Ressorts Sicherheit kann Ausnahmen bewilligen.

### Art. 23 Singen, Musizieren, Lautsprecher, Verstärkeranlagen

- 1 Das Singen, Musizieren oder der Gebrauch von Tonwiedergabegeräten, Lautsprechern, Verstärkeranlagen und ähnlichen Geräten hat zu jeder Tages- und Nachtzeit so zu erfolgen, dass Drittpersonen nicht in unzumutbarer Weise gestört werden.
- 2 Während der Nachtruhe von 22.00 Uhr bis 07.00 Uhr ist in Wohngebieten das Singen, Musizieren und der Gebrauch von

Tonwiedergabegeräten, Lautsprechern, Verstärkeranlagen und ähnlichen Geräten im Freien, in Zelten und Fahrnisbauten verboten.

- 3 Der Vorsteher des Ressorts Sicherheit kann Ausnahmen bewilligen.

### Art. 24 Feuerwerk

- 1 Das Abbrennen von lärmendem Feuerwerk ist nur in der Nacht vom 1. auf den 2. August und in der Nacht vom 31. Dezember auf den 1. Januar gestattet.
- 2 Aus Sicherheitsgründen kann der Vorsteher des Ressorts Sicherheit örtliche und zeitliche Einschränkungen erlassen.
- 3 Für besondere Veranstaltungen kann der Vorsteher des Ressorts Sicherheit das Abbrennen von Feuerwerk bewilligen.

Andreas Plath, Sicherheitsvorsteher

Anzeige



**TANK LEER? 044 217 70 40**

**Landi Züri Unterland**

**agrola.ch**

# Gemeindeverwaltung

## Kontakt

Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, Postfach 192, 8184 Bachenbülach, [info@bachenbuelach.ch](mailto:info@bachenbuelach.ch), [www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch)

Abteilung	Direktwahl	Abteilung	Direktwahl
Bau und Umwelt	044 864 34 89	Hauswart MZH	044 864 34 95
Bestattungsamt	044 863 14 30	Soziales	044 864 34 84
Betreibungsamt	044 863 12 10	Steueramt	044 864 34 87
Einwohnerkontrolle	044 864 34 80	Zivilstandsamt	044 863 14 30
Finanzsekretariat	044 864 34 87	Zentrale	044 864 34 80
Friedensrichterin	044 862 14 20	Zusatzleistungen	044 864 34 96

## Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen
Mittwoch und Donnerstag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Voranmeldung weiterhin möglich. Wenden Sie sich bitte direkt an die entsprechende Abteilung.

## Mehrzweckanlage

Hauswart Luciano Ferassini, Telefon 044 864 34 95, [luciano.ferassini@bachenbuelach.ch](mailto:luciano.ferassini@bachenbuelach.ch)  
Für Terminanfragen wenden Sie sich bitte direkt an den Hauswart.

## Wasserversorgung

Länggenstrasse 22, 8184 Bachenbülach, Telefon 044 860 32 78  
Bei Wasserleitungsbrüchen ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeiten und an Wochenenden bitte Telefon 118 anrufen!

Gemeindeverwaltung Bachenbülach

Anzeige

## reformierte kirche bülach



### Babysittervermittlung

Suchen Sie eine Babysitterin? Melden Sie sich direkt bei der Nachbarschaftshilfe Bülach, und die Koordinatorin, Frau Alexandra Erbarth, wird Ihnen aufgrund Ihrer spezifischen Bedürfnisse passende Adressen von Jugendlichen aus Bachenbülach weitergeben. Die BABYSITTERVERMITTLUNG der reformierten Kirchgemeinde Bülach besteht schon über ein Jahr. Seit neuem Schuljahr arbeiten wir mit der Nachbarschaftshilfe Bülach zusammen.

Rund 45 Jugendliche haben den Babysitterkurs besucht und den Babysitterpass vom Schweizerischen Roten Kreuz erworben. Benützen Sie dieses Angebot. Unsere Jugendlichen freuen sich auf den nächsten Einsatz.

### Kontakt

Telefon 079 795 72 03, [info@nachbarschaftshilfebuelach.ch](mailto:info@nachbarschaftshilfebuelach.ch), [www.nachbarschaftshilfebuelach.ch](http://www.nachbarschaftshilfebuelach.ch)

# Zivilstandsnachrichten

Mai 2016

## Geburten

**Neuenschwander Julia Nina**, Tochter des Neuenschwander Stefan, von Lützelflüh BE, und der Bratus-Neuenschwander geb. Bratus Anna, von Polen, geboren am 5. Mai 2016 in Zollikon ZH.

**Stiefel Alya-Raja**, Tochter des Stiefel Christian Roger, von Zürich ZH, und der Stiefel geb. Burgener Fiorella, von Grindelwald BE, geboren am 8. Mai 2016 in Bülach ZH.

**Ambühl Sienna Mia**, Tochter des Ambühl Reto Martin, von Davos GR, und der Ambühl geb. Pisacane Anna Rosa, von Finnland, geboren am 24. Mai 2016 in Bülach ZH.

**Kentus Mira**, Tochter des Kentus Murat, von Türkei, und der Kentus geb. Aygün Meliha, von Bachenbülach ZH, geboren am 27. Mai 2016 in Bülach ZH.

**Petkovic Hana**, Tochter des Petkovic Aleksandar, von Opfikon ZH, und der Petkovic geb. Vorkapic Snežana, von Kroatien, geboren am 30. Mai 2016 in Bülach ZH.

## Trauungen

**Bayer Gerd**, von Deutschland, wohnhaft in Bachenbülach ZH, mit **Benhamou Fatima**, von Marokko, wohnhaft in Bachenbülach ZH, getraut am 26. Mai 2016 in Bülach ZH.

## Todesfälle

**Juon Werner**, geboren 1. Oktober 1941, von Bachenbülach ZH und Zeneggen VS, wohnhaft gewesen in Bachenbülach ZH, gestorben am 3. Mai 2016 in Bülach ZH.

**Maag geb. de Lahéra Josette**, geboren 30. September 1920, von Bachenbülach ZH und Zürich ZH, mit gesetzlichem Wohnsitz in Bachenbülach ZH und Aufenthalt in Bülach ZH, gestorben am 12. Mai 2016 in Bülach ZH.

**Leu geb. Walder Hedwig**, geboren 20. Mai 1921, von Elgg ZH und Dachsen ZH, mit gesetzlichem Wohnsitz in Bachenbülach ZH und Aufenthalt in Bülach ZH, gestorben am 20. Mai 2016 in Bülach ZH.

**Hürlimann geb. Turtschi Barbara**, geboren 25. Mai 1954, von Spiez BE und Zürich ZH, wohnhaft gewesen in Bachenbülach ZH, gestorben am 25. Mai 2016 in Bülach ZH.

# Einwohnerkontrolle

Einwohnerstatistik Mai 2016

	31.05.2016	30.04.2016	Veränderung
Schweizer	3'028	3'027	+ 1
Ausländer	1'090	1'080	+ 10
<b>Total</b>	<b>4'118</b>	<b>4'107</b>	<b>+ 11</b>



# Feuerwehr Bachenbülach-Winkel

## Übungen

Montag, 4. Juli 2016, 19.30 Uhr	5. Mannschaftsübung Zug Winkel
Samstag, 9. Juli 2016, ab 16.00 Uhr	Familienübung (gemäss sep. Aufgebot)
Montag, 11. Juli 2016, ab 18.00 Uhr	Inventur-Übung ganze Feuerwehr (gemäss sep. Aufgebot)
Montag, 22. August 2016, 19.30 Uhr	5. Übung Sanitätsgruppe / 5. Übung Verkehrsgruppe
Samstag, 27. August 2016	Kant. Jugendfeuerwehr-Wettkampf in Meilen
Montag, 29. August 2016, 19.30 Uhr	6. Mannschaftsübung Zug Bachenbülach
Montag, 5. September 2016, 19.30 Uhr	6. Mannschaftsübung Zug Winkel
Dienstag, 6. September 2016, 19.30 Uhr	5. Offiziersübung

Diese Ausschreibung gilt als Aufgebot.

**Weitere Infos zur Feuerwehr Bachenbülach-Winkel auf unserer Homepage [www.fwbawi.ch](http://www.fwbawi.ch)**

### Kontakt

Kommandant: Roger Brunner, Telefon 079 476 49 68, Vizekommandant: Michel Kern, Telefon 079 215 07 18

# ZSO Bachenbülach-Winkel

## Übungen

Donnerstag bis Freitag, 30.06. bis 01.07.2016	VK Orbita IV Wallis Kommando/Stab	
Montag bis Freitag, 11.07. bis 15.07.2016	WK Orbita IV Wallis Kommando/Stab WK Orbita IV Wallis Fü Ustü WK Orbita IV Wallis Betreuung WK Orbita IV Wallis Logistik gemäss persönlichem Aufgebot	
Sonntag, 24.07.2016	Ironman gemäss persönlichem Aufgebot	Nicole Yiev Sicherheitsstellen-Leiterin

### Kontakt

Sicherheitszweckverband Bachenbülach-Winkel  
Feuerwehr und Zivilschutz  
Postfach 31, 8185 Winkel  
Telefon 044 881 70 25, szv-bawi@bluewin.ch, www.zsbawi.ch

# Umwelt-Ecke

## Altpapiersammlung

Samstag, 27. August 2016, Männerchor Bachenbülach

## Häckseln

Montag, 29. August 2016

## Öffnungszeiten Zentrale Entsorgungsstelle

Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr  
Freitag 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

### Bitte beachten:

**Vom Mittwoch, 20. Juli, bis Donnerstag, 4. August 2016, ist die Entsorgungsanlage wegen Bauarbeiten geschlossen. Während dieser Zeit können keine Abfälle entsorgt werden.**

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

# Schule Bachenbülach

## Aus den Verhandlungen der Schulpflege

### Roter Platz und Umgebung

Die Sanierungsarbeiten des roten Platzes sind erfolgreich abgeschlossen. Im Investitionsbudget sind unter der Sanierung roter Platz auch die Umgebungsarbeiten der gesamten Aussenanlagen bei der Tartanbahn, Weitsprunganlage und dem roten Platz eingeschlossen. Um die im letzten Jahr sanierte Tartanbahn besser pflegen zu können, wurde ein Auftrag an die Gartenbau-firma Gartenmags für die Erstellung einer Granitmauer freigegeben. Was Ende 2015

mit dem Fällen der Tannen begonnen hat, sollte bis Ende 2016 abgeschlossen sein und in neuem Gewand erstrahlen.

### Personelles

Markus Lussi kündigte sein Arbeitsverhältnis und verlässt uns auf Ende des Schuljahres. An seiner Stelle konnten wir Patrizia Lienhard als ISR-Lehrerin im Kindergarten Bächliwis gewinnen.


Marie-Therese Kobel unterrichtet im neuen Schuljahr Deutsch als Zweitsprache DaZ in den drei Kindergartenklassen Halden und den DaZ-Anfangsunterricht in der Unterstufe.

Wir suchen noch eine DaZ-Lehrperson für 6 bis 8 Wochenlektionen in der Unterstufe und 5 Wochenlektionen an der sechsten Klasse. Weiter suchen wir noch eine Lehrperson für einen Morgen 4 Lektionen (Sport, Zeichen, Religion und Kultur) an der sechsten Klasse und 3 Lektionen Team-teaching an der Unterstufe.

Anzeige

**Maag AG**  
**Bodenbeläge + Malergeschäft**  
Kasernenstr. 3c, 8184 Bachenbülach

- Bodenbeläge
- Malerarbeiten
- Vorhänge
- Beschattungen



**Bodenbeläge  
Malergeschäft**  
Tel. 043 444 00 44  
Fax 043 444 02 55  
info@maagag.ch  
www.maagag.ch

## Aus dem Schulalltag

## Pausenkiosk der 5.-Klässler



Das sind die «Popcornhändschä»



Erdbeeren rüsten macht Spass!



Wir sind bereit für das viele Geld



Alle schwärmen von den feinen Produkten



Wir erwarten einen grossen Ansturm



Alle stürmen das Buffet

## Aus dem Schulhort

Wir haben das Familienfest vom 25. Mai 2016 sehr genossen. Es gab einem die Gelegenheit, sich ausserhalb des Alltags zu begegnen und sich zu unterhalten. Für alle Eltern und Kinder war es ein sehr gemütlicher, spannender, lehrreicher und unterhaltsamer Abend. Die Stimmung war sehr gelassen und die Zeit verflog viel zu schnell.

«Danke an das ganze Team, das sehr kreativ war und mit ganzem Herz dabei ist. Wir freuen uns auf das nächste Familienfest.» – *Familie Gomringer*

«Das war ein super tolles Fest! Vielen herzlichen Dank an das Hort-Team für das lässige Familienfest mit Spiel, Spass und feinem Essen! Uns hat es sehr gefallen. Wir freuen uns jetzt schon auf das nächste Familienfest im Hort.» – *Familie Hänni-Wong und Familie Buser-Marday*

Uns sind die fröhlichen Stunden des Familienfestes noch sehr präsent und sie werden uns in sehr guter Erinnerung bleiben. Es war uns eine grosse Freude, mit so vielen Eltern und ihren Kindern das Familienfest feiern zu dürfen. Dass es so gut harmoniert hat und alle mitgespielt, mitgewirkt, mitgegessen und aufgeräumt haben, zeigt uns, dass wir als Bildungs- und Erziehungspartner bestens unterwegs sind!

Das Hort-Team

«Das Fest wurde mit viel Engagement und Kreativität vom Hort-Team zusammen mit den Kindern vorbereitet. So konnten wir den Abend voll geniessen. Vielen Dank für das rundum gelungene Fest!» – *Familie Hostettler*



## Semesterausstellung der «Schatzinsel»<sup>1</sup>

---

Die Schulkinder präsentieren Ihnen gerne zusammen mit Livia Jucker, Gerda Lempen, Gabriela Lenherr und Birgit Winther unsere «Schatzinsel»-Fundstücke der Begabungs- und Begabtenförderung.

Wir möchten Sie gerne an unseren Erfolgen teilhaben lassen.

Hierfür laden wir Sie herzlich ein.

**Samstag, 2. Juli 2016 von 10 bis 12 Uhr**  
**Wohnen*plus* «Im Baumgarten»**  
**Schulhausstr. 4–8, 8184 Bachenbülach**



## Kalender

---

Schatzinselausstellung<sup>1</sup>  
Sommerferien  
Kaktus umarmen<sup>2</sup>  
Herbstferien  
Herbstmärkt  
Weiterbildungstage  
Weihnachtsferien  
Sportferien

Samstag, 2. Juli 2016, im Wohnen*plus* «Im Baumgarten»  
Montag, 18. Juli bis Freitag, 19. August 2016  
Mittwoch, 21. September 2016, 19.00 Uhr, Pavillon MZH  
Montag, 10. Oktober bis Freitag, 21. Oktober 2016  
Dienstag, 1. November 2016  
Di/Mi, 1./2. November 2016  
Montag, 26. Dezember 2016 bis Freitag, 6. Januar 2017  
Montag, 13. bis Freitag, 24. Februar 2017

<sup>2</sup> Pubertät oder die Kunst, einen Kaktus zu umarmen. Wir laden Sie herzlich ein, im Pavillon der Mehrzweckhalle, Bachenbülach, das Referat von Markus Zimmermann, Dipl. POP – Prozessorientierte Psychologie, Beratung & Therapie für Kinder & Eltern, [www.eltern-kinder.ch](http://www.eltern-kinder.ch) zu besuchen und an der Diskussion und dem anschliessenden Apéro teilzunehmen.

## Öffnungszeiten Schulverwaltung

---

Das Büro der Schulverwaltung ist wie folgt geöffnet:

Montag	14.00 – 16.00 Uhr	Donnerstag	14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 11.30 Uhr	Freitag	08.30 – 11.30 Uhr
Mittwoch	08.30 – 11.30 Uhr		

Die Schulverwaltung ist während der mittleren drei Schulferienwochen, vom Freitag, 22. Juli bis und mit Montag, 15. August 2016, geschlossen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte per Mail an uns, wir werden in der letzten Schulferienwoche telefonisch mit Ihnen Kontakt aufnehmen.

## Kontakt

### Schulhaus Halden

Schulhaus Halden  
Halden 16  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 501 52 00  
[www.psbb.ch](http://www.psbb.ch)

### Schulverwaltung

Haus C / Schulanlage Halden  
Postfach 14  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 501 52 52  
[schulverwaltung.bachenbuelach@psbb.ch](mailto:schulverwaltung.bachenbuelach@psbb.ch)

# Volkshochschule Region Bülach

Programmheft mit Kursen der Volkshochschule Bülach | August – Dezember 2016

Bestellen Sie jetzt das Programmheft der Volkshochschule Region Bülach mit dem interessanten, spannenden, wissenswerten, kreativen Kursangebot zu folgenden Themen:

- Gesellschaft und Politik
- Kunst und Kultur
- Mensch und Gesundheit
- Natur, Umwelt und Technik
- Kommunikation und Persönlichkeit
- Formen und Gestalten

Infos zu unseren Veranstaltungen finden Sie auch auf unserer Website [www.volkshochschule-buelach.ch](http://www.volkshochschule-buelach.ch)

Bestellung Programmheft:  
[info@volkshochschule-buelach.ch](mailto:info@volkshochschule-buelach.ch) oder  
 Telefon 044 864 44 55

## Reformierte Kirche Bülach

Zu folgenden Veranstaltungen von Juli bis August laden wir Sie herzlich ein:

### Ökumenischer Familiengottesdienst

Sonntag, 3. Juli 2016, 11.00 Uhr,  
 Mehrzweckhalle Bachenbülach  
 Mitwirkende: Dorfmusik Bachenbülach  
 (Leitung: Willy Rodel), Hiromi Ikei (Klavier),  
 Pfarreigruppe Bachenbülach, Kirchenkommission  
 Bachenbülach, Sonntagsschulteam:  
 Marianne Riedener und Ursula Strupler,  
 Pfr. Jaroslav Duda, Pfr. Jürg Spielmann  
 Thema: Mein treuer Freund und Helfer  
 Im Anschluss sind alle herzlich zum Apéro  
 eingeladen!

### Gottesdienst am 18.8. mit Abendmahl «Im Baumgarten»

Offen für alle, Bewohnerinnen und Bewohner  
 «Im Baumgarten», Angehörige und Leute  
 aus dem Dorf  
 Evangelische Täufergemeinde Bachenbülach,  
 Katholische Pfarrei Bülach,  
 Reformierte Kirchgemeinde Bülach  
 Diesmal mit Pfr. Jürg Spielmann  
 Donnerstag, 18. August 2016  
 Veranstaltungsraum «Im Baumgarten»  
 um 16.45 Uhr  
 Seit Juni 2016 bieten die drei Kirchen im Dorf  
 in Zusammenarbeit alle zwei Monate einen  
 Gottesdienst mit Abendmahl bzw. mit  
 Eucharistie in der Überbauung «Im Baum-  
 garten» an. Auch Leute aus dem Dorf sind  
 herzlich willkommen. Es ist eine Feier von  
 einer guten halben Stunde, mit Liedern,  
 einem Kurzimpuls, mit Stille und mit der ge-  
 meinsamen Feier des Abendmahls.

### Wege nach innen Meditation in Bülach

Meditation fördert die Gesundheit, schenkt  
 Gelassenheit, führt Wege nach innen und  
 verbindet mit der Kraft des Lebens aus Gott.  
 Meditation ist eine Gelegenheit für Spiritua-  
 lität im Alltag. Übung macht den Meister.  
 Meditation in der Gruppe, das gemeinsame  
 Schweigen und Suchen nach Kraft in der  
 Stille im Dasein vor Gott kann eine Hilfe  
 dabei sein.

*Meditation am Dienstag*  
 19.00 – 19.30 Uhr, wöchentlich,  
 das ganze Jahr  
 Ref. Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5,  
 8180 Bülach

Im Meditationszimmer im Untergeschoss  
 (bitte Seiteneingang, Westseite, benützen).  
 Leitung: Pfr. Jürg Spielmann, Verena Isen-  
 mann und Team

*Meditation am Freitag*  
 12.15 – 13.00 Uhr, wöchentlich  
 ausser in den Schulferien  
 In der reformierten Kirche Bülach,  
 Hans-Haller-Gasse 4  
 Vorne im Chorraum der Kirche  
 Leitung: Pfr. Jürg Spielmann, Eli Kyburz und  
 Brigitte Russo

### Zitat aus einem Sommergedicht

Manchmal erwache ich  
 vom Ruf der Amsel und weiß:  
 Der Sommer naht.  
 Die Vormittagssonne wärmt  
 mir den Rücken,  
 und ich vergesse  
 die kalte Dunkelheit.

Dann herrscht Frieden in meiner Welt.  
 © Gudrun Beckmann-Kircher

Ich wünsche Ihnen eine schöne Sommerzeit!  
 Pfr. Jürg Spielmann

# Sonntagsschule Bachenbülach

## Sonntagsschule im Juli und August

Neues Thema nach den Sommerferien: Die Jonageschichte

### Hier die Daten und Themen im Überblick

Sonntag, 26.06.2016	Jesus und die Spatzen aus Ton, Legende aus Jesu Kindheit nach Thomas
Sonntag, 03.07.2016	Ökumenischer Familiengottesdienst, 11.00 Uhr, Mehrzweckhalle
Sonntag, 10.07.2016	Sonntagsschulsausflug
Sonntag, 28.08.2016	Ausflug der Sonntagsschule ans Summer-Sundate in Bülach, Abmarsch 10.00 Uhr beim Spycher bei der Trotte
Sonntag, 04.09.2016	Jonas Flucht vor Gott, Jona 1
Sonntag, 11.09.2016	Jonas Gebet, Jona 2,1-11
Sonntag, 18.09.2016	Jona geht nach Ninive, Jona 3
Sonntag, 25.09.2016	Jona wird zornig, Jona 4
Sonntag, 02.10.2016	Erntedank-Familiengottesdienst, 20-jähriges Jubiläum der Sonntagsschulleiterin Ursula Strupler

Die Sonntagsschule findet jeden Sonntag ausser in den Schulferien von 10.00 – 11.00 Uhr im Spycher bei der Trotte in Bachenbülach statt.

Das Bachenbülacher Sonntagsschulteam  
Marianne Riedener, Ursula Strupler, Begleitung: Pfr. Jürg Spielmann

### Kontakt

#### Ref. Kirchgemeinde Bülach, Pfarramt Bachenbülach

Hans-Haller-Gasse 3, 8180 Bülach, Tel. 043 411 41 63, juergspielmann@refkirchebuelach.ch, www.refkirche-buelach.ch

# Kirchenkommission Bachenbülach

## Herzliche Einladung zum ökumenischen Familiengottesdienst



### Thema:

Dein Freund und Helfer

### Mitwirkende:

Dorfmusik Bachenbülach:  
Leitung = Willy Rodel  
Katholische Kirche: Jaroslaw Duda  
Reformierte Kirche: Jürg Spielmann

Sonntagsschule mit Ursula Strupler und  
Marianne Riedener  
Pfarreigruppe Bachenbülach  
Kirchenkommission Bachenbülach

Datum/Zeit: 3. Juli 2016, 11.00 Uhr  
Ort: Mehrzweckhalle Bachenbülach

Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir  
Sie zum Apéro ein.

# Katholische Pfarrei

## Gottesdienstzeiten

### Jeden Samstag

17.30 Uhr Eucharistiefeier

### Jeden Sonntag

08.45 Uhr Eucharistiefeier

09.45 Uhr Santa messa in lingua italiana

11.00 Uhr Eucharistiefeier

### Werktags

09.15 Uhr Montag, Dienstag,  
Donnerstag und Freitag  
mit Rosenkranz vor jeder  
Werktagmesse

## Agenda im Juli 2016

- 2. Juli Ministrantenaufnahme im Familiengottesdienst mit dem St. Laurentius-Chor, 17.30 Uhr
- 3. Juli Sonntagskaffee, 9.30 Uhr im Foyer
- 3. Juli Ökumenischer Gottesdienst in Bachenbülach, in der Mehrzweckhalle um 11 Uhr
- 4. Juli Bibel lesen um 19.30 Uhr
- 5. Juli Dankgottesdienst der 4. Klässler, 19.15 Uhr
- 7. Juli Vereinsmesse Frauenverein mit anschliessendem Kaffee, 9.15 Uhr
- 8. Juli Jassnachmittag im Pfarreizentrum ab 13.30 Uhr
- 8. Juli Sommerfest von «Brösmelizwergli» ab 15 Uhr im Pfarreizentrum
- 26. Juli Lesetreff, 14 Uhr im Zimmer 3

Während der Sommerschulferien vom 18. Juli bis 21. August 2016 findet am Sonntagmorgen nur ein Gottesdienst **um 10.00 Uhr** in deutsch/italienisch statt.

Spezielle Sekretariat-Öffnungszeiten: jeden Vormittag von 9.00 – 11.00 Uhr und am Donnerstagnachmittag von 14.00 – 18.00 Uhr.

## Agenda im August 2016

- 5. August Jassnachmittag im Pfarreizentrum ab 13.30 Uhr
- 17. August Wanderprogramm WG «St. Laurentius» Bülach
- 27. August Kinderspieltag / Sponsorenlauf Casa Rut ab 10 Uhr
- 27. August Gottesdienst mit St. Laurentius Chor, 17.30 Uhr
- 28. August Familiengottesdienst zum Schulanfang, 11 Uhr
- 30. August Familienprogramm «Brösmelizwergli» ab 9.15 Uhr
- 30. August Lesetreff, 14 Uhr im Pfarreizentrum

## Neue Ministranten für unsere Gottesdienste

Ministranten sind ganz wichtige Helfer in unseren Gottesdiensten, jedes Wochenende und speziell an den Feiertagen. Es ist immer wieder sehr schön, dass sich gerade auch Kinder für diesen Dienst am Altar begeistern lassen. Nach dem grossen Fest für unsere 3. Klässler, der Erstkommunion, konnten sich nun wieder Buben und Mädchen melden, die neu in unserer Ministrantengruppe mitmachen möchten. Neun haben das getan und sind jetzt daran, das nötige Knowhow von unseren erfahrenen Oberministranten zu erlernen. Aufgenommen werden die neuen Ministranten in einem feierlichen Gottesdienst mit dem

Laurentiuschor am Samstag, 2. Juli, um 17.30 Uhr in unserer Kirche. Viel Freude am Mitwirken im Gottesdienst, Gottes Segen und viel Spass in der Ministrantengruppe wünschen wir jetzt schon!

### Voranzeige: Kinderspieltag mit Sponsorenlauf am 27. August

Am ersten Samstag nach den grossen Ferien, am 27. August 2016, wird rund um die katholische Kirche ein grosser Kinderspieltag stattfinden. Getragen von verschiedenen Pfarreigruppen, Jungwacht und Blauring sowie der Missione Cattolica werden ab 10 Uhr bis 16 Uhr diverse Attraktionen auf grosse und kleine Besucher hoffen. Zum Beispiel eine tolle Hüpf-

burg, ein schönes Karussell oder die feinen Crêpes der Ministranten. Höhepunkt des Tages wird ein Sponsorenlauf sein, der wie der ganze Anlass zu Gunsten des aktuellen Pfarreiprojektes «Casa Rut», einer Auffangstation für gestrandete Frauen in Süditalien, stattfinden wird. Kommen Sie doch auch vorbei!

## Sommerfest von «Brösmelizwergli»

---

Liebe Eltern, liebe Kinder und liebe Freunde



Wir möchten euch herzlich zum diesjährigen Sommerfest am 8. Juli 2016 einladen. Wie in den letzten Jahren würden wir gerne wieder mit euch grillieren und zusammen sein. Das Fest beginnt um 15 Uhr und geht bis voraussichtlich ca. 18 Uhr. Der Grill wird von Beginn an auf Hochtouren laufen – bringt also

Hunger mit. Ab 17 Uhr gibt es sicher noch kleine Leckereien und einen Kaffee. Wir bitten euch, Fleisch oder andere Grilladen selber mitzubringen, um den Rest kümmern wir uns.

### Anmeldung ist erforderlich!

**Bis am 5. Juni bei:**  
**line.kacprzak@kath-buelach.ch oder**  
**karolina.gad@kath-buelach.ch.**

Karolina Gad  
Kath. Kirche Bülach

### Kontakt

#### Katholisches Pfarramt

Dreifaltigkeitskirche Bülach  
Scheuchzerstrasse 1, 8180 Bülach  
Tel. 043 411 30 30, [kath.pfarramt.buelach@bluewin.ch](mailto:kath.pfarramt.buelach@bluewin.ch), [www.kath.buelach.ch](http://www.kath.buelach.ch)

## Kirche ETG Bachenbülach

---



Liebe Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher

Ich wünsche Ihnen schöne Sommerferien. Seien Sie behütet und bewahrt auf Ihren Reisen.

**DU** bist der Weg, der Schritt vor mir und falle ich, so hältst **DU** mich.

Ich hör auf jedes Wort von dir,

**Du** weisst es ja – ich liebe dich!

Doch oft mach ich nur was ich will, bereite dir so manches Leid.

Bereue ich es und werde still, vergibst **Du** mir zu jeder Zeit.

Du trägst nichts nach – **Du** kittest nicht – **Du**

machst Kaputttes wieder neu

Und bringst in Dunkelheit dein Licht, denn

**Du** mein Gott bleibst immer treu!

Herzliche Grüsse

Katja Lörtscher

### Anlässe im Juli und August 2016

---

Samstag, 2. Juli 2016, 14.00 Uhr

Jungschar

Samstag, 2. Juli 2016, 17.00 Uhr

Seniorama; Sommerfest

Donnerstag, 25. August 2016, 14.00 Uhr

Seniorama; Luther – Auf den Spuren des Reformators

Samstag, 27. August 2016, 14.00 Uhr

Jungschar

Weitere Anlässe finden Sie auf unserer Homepage: [www.etg-bb.ch/kalender](http://www.etg-bb.ch/kalender) oder [www.etg-bb.ch/angebote/seniorentreff](http://www.etg-bb.ch/angebote/seniorentreff)

### Regelmässige Anlässe

---

**Gottesdienste:**

jeden Sonntag, 10.15 Uhr

**Gebets- oder Bibeltreffen:**

abwechselnd jeden Dienstag, 20.00 Uhr

**Teenagerclub:**

jeden Freitag, 19.30 Uhr

**Jugendgruppe:**

jeden Samstag, 20.00 Uhr, [www.jugitoess.ch](http://www.jugitoess.ch)

**Jungschar:**

jeden 2. Samstag, 14.00 Uhr, [www.jetonline.ch](http://www.jetonline.ch)

Alle Veranstaltungen finden an der Niederglattestrasse 3 in Bachenbülach statt.

**Bei den Veranstaltungen sind alle herzlich willkommen!**

**Hilfe, Beratung, Seelsorge? Wir sind für Sie da! Telefon 044 860 46 70, [pastor@etg-bb.ch](mailto:pastor@etg-bb.ch)**



## Musicalwoche 2016



Ich möchte ihnen ein bisschen erzählen, was wir in unserer Musicalwoche der ETG erlebt haben. Jeden Tag um zehn Uhr trafen wir uns in der ETG Bachenbülach. Kurz darauf erzählten die Leiter die Geschichte von Moses. In dieser Geschichte hatten wir den Auftrag, Moses zu finden. Wir waren das Detektivteam Bo & Co. Danach lernten wir mit unserer Chor-Lehrerin Barbara die Lieder. Nun war es schon Mittag geworden und wir durften in den Speisesaal gehen. Unsere Köchin kochte sehr gut. Die Leiter stellten in der Mitte des Saales ein Blasio auf. Dort durften wir unsere Freizeit verbringen, wie zum Beispiel, zwischen dem Ende des Mittagessens und den Soloproben. Ein Blasio ist quasi eine Mischung zwischen einer Hüpfburg und einem Trampolin. Dieses war bei uns Teilnehmern sehr beliebt. Am Nachmittag probten wir einerseits unsere Theaterrollen in Gruppen und andererseits die Solo-Lieder. Ich durfte das Lied «Voller Ehrfurcht» singen! Am Donnerstag gingen wir das erste Mal mit Requisiten und Kostümen auf die Bühne. Ab dann übten wir nur noch auf der Bühne. Die Premiere kam immer näher. Meine Nervosität stieg. Nun war er da, der grosse Tag. Ich freute mich riesig. Die Show lief super und die Einsätze der Lieder passten. Das Orchester spielte wunderbar. Leider war dann auch der zweite Auftritt am Samstag zu schnell vorbei. Mir hat es so gut gefallen, ich könnte nochmals so eine Woche mitmachen.



Wenn sie nicht an unser Schlusskonzert kommen konnten, haben sie hier die Möglichkeit die Geschichte nachzulesen, die wir vorgetragen hatten.

Die Geschichte ging so:  
Moses sah einen ägyptischen Aufseher, der einen israelitischen Sklaven mit der Peitsche umgebracht hatte. Daher wurde er sehr sauer und schlug den Ägypter tot. Leider sah ihn dabei ein anderer Hebräer und erzählte es in der ganzen Stadt herum. Um nicht umgebracht zu werden, musste Moses in das Land Midian flüchten. Dort lernte er Ziporra, die Tochter Jetros, kennen. Sie heirateten. Moses arbeitete als Schafhirte. Er schaute auf die Schafe von Jetro. Eines Tages, als er auf der Weide war, sah er einen Busch der brannte, aber nicht verbrannte. Er ging zum Busch und hörte die Stimme Gottes. Diese befahl ihm wieder nach Ägypten zu gehen und dort das Volk Israel hinaus zu führen, in ein Land, in dem Milch und Honig fliessen wird. Nach den Zehn Plagen lässt der Pharao das Volk endlich ziehen. Das Volk wandert und wandert. Als sie am Meer ankamen, hielt Moses seinen Stab ins Wasser. Da ging das Meer auseinander und sie konnten problemlos durch das Meer zum Land laufen. Die Ägypter jedoch wurden von einer riesigen Flut überschwemmt.

Wir möchten uns herzlich bei allen Besuchern der beiden Aufführungen bedanken. Die Kinder wie auch wir Leiter freuten uns riesig über den vollen Saal. So dürfen wir auch dank Ihrer grosszügigen Spenden den beiden vorgestellten Organisationen, dem Bartimäus-Projekt in Indien und dem El Refugio in Peru, je Fr. 1'610.00 weiterleiten. Herzlichen Dank!

Tabea Klauer-Schwarz

Text: Nico Zimmermann

# Wir gratulieren

Juli / August 2016

## Zur Goldenen Hochzeit

am 8. Juli 2016  
Eugen und Elisabeth Brunner-Maag,  
Dorfstrasse 30

## Zum 80. Geburtstag

am 10. August 2016  
Eugen Egli,  
Lachenstrasse 12

Herzliche Gratulation.

Gemeinderat und Gemeindepersonal

# Frauenverein

## Mittagessen für pensionierte Einwohner

Herzlich laden wir alle älteren Einwohnerinnen und Einwohner von Bachenbülach zum gemeinsamen, monatlichen Mittagessen ein.

**Datum: 14. Juli 2016, Zeit: 12.00 Uhr, Ort: Pavillon, Unkostenbeitrag: Fr. 12.–**

**An- und Abmeldungen bitte an: Frau Uschi Ferassini, Tel. 043 538 39 30**

Auf Ihren Besuch freut sich Ihr Koch-Team vom Frauenverein Bachenbülach.



# Frauenriege

## Turnen für ältere Frauen

**Ort:** Mehrzweckhalle Bachenbülach  
**Zeit:** jeweils Montag 14.00 – 15.00 Uhr  
(ausser während der Schulferien)

**Kontaktperson: Mary Hasler**  
Hinterester 21, Bachenbülach,  
Telefon 044 860 92 77

Anzeige



**So wertvoll wie Ihre Immobilie**

Eine fundierte Marktpreiseinschätzung durch unsere Experten.  
Gerne bewerten wir Ihre Liegenschaft unverbindlich.

Engel & Völkers · Büro Bülach  
8180 Bülach · 043 500 38 38  
[www.engelvoelkers.com/buelach](http://www.engelvoelkers.com/buelach)



**ENGEL & VÖLKERS**

# Alterskommission

## Aktivitätenbörse 60plus

**Angebot** («ich biete»): Kostenloses, nicht kommerzielles Angebot von Personen, die gemeinsam mit anderen eine Aktivität pflegen möchten.

**Nachfrage** («ich suche»):

Wunsch nach gemeinsamen Aktivitäten. Die Aktivitätenbörse 60plus richtet sich primär an die ältere Bevölkerung (60plus). Selbstverständlich sind auch generationenübergreifende Aktivitäten möglich und wünschenswert.

**Um mitzumachen, brauchen Sie sich nur bei der aufgeführten Kontaktperson zu melden.** Die Zielsetzung, den Ort und die Häufigkeit der Aktivität entscheiden

die Teilnehmenden unter sich. Die Teilnehmenden führen ihre Aktivitäten eigenverantwortlich durch.

**Ausschreibungen** von Angeboten und Nachfragen richten Sie bitte an Thomas Biber, AKO Mitglied, thomas.biber@bachenbuelach.ch oder AKO, z.Hd. Thomas Biber, Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach. Zögern Sie nicht, nutzen Sie die Möglichkeit! Die Aktivitätenbörse 60plus ist **auf der Gemeindehomepage** (www.bachenbuelach.ch) unter der Rubrik Gesellschaft/ Gesundheit: Alter **jederzeit und aktuellisiert** abrufbar und wird jeweils im

Mosaik veröffentlicht. An dieser Stelle sei auf die bestehenden vielfältigen Angebote von Vereinen und Institutionen hingewiesen, die in der Broschüre «Älter werden in Bachenbülach» aufgeführt und auf der Homepage der Gemeinde abrufbar sind.

Zudem gilt es, den Veranstaltungskalender im Mosaik und auf der Homepage der Gemeinde zu beachten.

Die Alterskommission freut sich über eine rege Beteiligung und Nutzung der Aktivitätenbörse 60plus!

## Angebote und Nachfragen (Stand 15.06.2016)

### English Conversation and Coffee

Who would enjoy keeping his/her English updated in monthly conversation meetings? Topics a la discretion, stimulating discussions and fun included!

My mother tongue is English (American), I live in Bachenbülach and would enjoy getting to know you in English over coffee in the cafeteria «Im Baumgarten». How we proceed, will be decided together. So, if interested, please contact me via email. I would be delighted to meet you.

Ansprechperson:

Maureen Hodgson, 8184 Bachenbülach, maureen\_hodgson@hispeed.ch.

### Schach spielen

Alle Interessentinnen und Interessenten melden sich bitte bei mir. Wir sprechen die Organisation nach einem Treffen miteinander ab.

Ansprechperson:

Jean-Pierre Muller, Brünnelstrasse 14, 8184 Bachenbülach, jp.muller44@gmail.com

### Nordic Walking

Immer am Mittwoch. Treffpunkt: 9 Uhr, Gemeindehaus. Wir sind unterdessen eine Gruppe, die sich bestens kennt. Trotzdem sind neue Walker und Walkerinnen, Einsteiger und Einsteigerinnen weiterhin herzlich willkommen! Keine Anmeldung nötig. Weitere Auskünfte gebe ich gerne persönlich.

Ansprechperson:

Panos Maravelas, Püntenstrasse 10, 8184 Bachenbülach, 079 209 60 90 oder 044 861 09 05

### @Jassen (Jassgruppe)

Ein Dutzend Jassbegeisterte haben sich zu einer Gruppe gefunden und den organisatorischen Rahmen der gemeinsamen Jassnachmittage festgelegt:

Spiel: Schieber, Schweizer Jassregeln, deutsche Karten

Zeit: 13.45 Uhr bis ca. 17.00 Uhr

Ort: Cafeteria «Im Baumgarten» (Wohnenplus, Bachenbülach)

Daten: **4. Juli, 15. August, 5. September, 3. Oktober** (nächste Daten jeweils im Mosaik)

Weitere Mitspieler und Mitspielerinnen, auch unter 60 Jährige, sind jeweils herzlich willkommen. Das Angebot richtet sich an Einwohner/Innen von Bachenbülach.

Ansprechperson:

Jean Gubelmann, 8184 Bachenbülach, 044 860 08 48, jean.gubelmann@bluewin.ch

### Kulturstamm

Wir sind eine Gruppe, die ganz allgemein an Kultur interessiert ist. Wir besuchen einen speziellen Anlass, nach gemeinsamer Absprache, so ungefähr alle 2 Monate. Wir waren schon gemeinsam im Schauspielhaus Zürich, im Kunstmuseum Winterthur, im Kunsthaus Zürich und im Theater Jon Laxdal und im Rigiblick.

Zudem treffen wir uns jeweils am ersten Montag im Monat um 9 Uhr (bis ca. 10 Uhr) in der Cafeteria «Im Baumgarten», zum «Kulturstamm», d.h. der gemeinsamen Planung der nächsten Aktivität. Alle Interessierten sind an diesem unverbindlichen Treffen herzlich willkommen. Ideen oder/und Anregungen können aber auch gerne an meine E-Mail Adresse erfolgen. Der nächste «Kulturstamm» findet am **4. Juli** statt (der 8. August fällt aus – Sommerpause!).

Ansprechperson:

Margrit Lüthi, Eschenmosenstrasse 37, 8184 Bachenbülach, emluethi@hispeed.ch

## Literaturentreff

In der ersten Jahreshälfte wurden die Bücher, über die wir uns austauschten, immer dicker. Wir begannen mit Kristofs «Analphabetin», besprachen dann Fontanes «Irrungen, Wirrungen» und wagten uns schliesslich an Ecos «Der Name der Rose». Jetzt nehmen die Seitenzahlen erstmals wieder ab. Unser Interesse gilt diesmal einer schwedischen Autorin, von der die meisten von uns noch nichts gelesen haben.

«Sofia und Anders» ist nicht Marianne Fredrikssons Bestseller, aber vielleicht ihr interessantestes Werk. Wie spannend dieser Roman ist und welche Denkanstösse er bietet, werden wir an unserm fünften Literaturentreff herauszufinden versuchen. Er findet voraussichtlich Anfang September statt. Gerne erteile ich Interessierten genauere Auskünfte.

Ansprechperson:

Eida Höhn, Bachenbülach, iehoehn@gmx.ch

## Lust am Tennisspielen

Wir sind eine lose Gruppe (kein Verein) von 60plus-Tennisspielerinnen und -spielern. Jeweils am Donnerstagmorgen spielen wir «Doppel» in der Tennishalle Bülach (kein Tennisunterricht). Wer hätte Lust mitzumachen? Kosten: Anteil Platzmiete.

Ansprechperson:

Elisabeth Steinmann, Bachenbülach, 044 860 40 84

## Tanzen in Bachenbülach

Auch der vierte, fast schon traditionelle, Tanzanlass war wiederum ein voller Erfolg. Bei allen Paaren war die Begeisterung und Tanzfreude spürbar. Unser engagierter Tanzlehrer Roger Weber hat den motivierten Teilnehmern/innen wieder neue Tanzschritte beigebracht. In lockerer und heiterer Atmosphäre wurde intensiv geübt, aber auch herzlich gelacht. In einem ersten Teil haben wir das bereits Gelernte, wie Foxtrott, Englisch Walzer und Jive repetiert. Nach einer erfrischenden Erholungspause zeigte uns Roger einen legendären Latintanz, den Rumba.

Anschliessend wurden in geselliger Runde Erfahrungen ausgetauscht und die weitere Gestaltung besprochen.

Die nächsten Tanzabende finden jeweils am **Donnerstag, 14. 7. 2016 und 4. 8. 2016**, statt.

Wir freuen uns auf weitere Anmeldungen von Tanzpaaren... zudem sind Männer gesucht!

Ansprechpersonen:

Roger Weber, roger.weber9@bluewin.ch, 044 860 01 18, oder  
Walti und Anita Dietrich, Zürichstrasse 15, 8184 Bachenbülach, walti.dietrich@bluewin.ch

## Die Computeria kommt nach Bachenbülach

Erfreulicherweise haben sich zwei Personen aus Bachenbülach als Supporter zur Verfügung gestellt. Der Betrieb kann also gestartet werden! Die entsprechenden Informationen dazu sind im Mosaik in einem separaten Inserat zu finden.

Ansprechpersonen:

Jean Jacques Meyer, 8184 Bachenbülach, 044 886 28 80, jjmeyer@hispeed.ch, oder  
Claude Bonfils, 044 534 61 42, claude.bonfils@bluewin.ch

## Austausch über politische Themen

Sind Sie allgemein an Politik und an Meinungen zu aktuellen politischen Themen interessiert? Ich würde mich gerne über globale oder nationale Fragen und natürlich auch über unsere Dorfpolitik mit Ihnen austauschen. Wer trifft sich mit mir periodisch zu einer Diskussionsrunde «Im Baumgarten»? Es sollen Themen im Zentrum stehen, die von den Teilnehmenden gewünscht werden können und die vorgängig bekannt gemacht werden.

Der nächste Austausch findet am **Dienstag, 23. August, um 17.30 Uhr** (bis ca. 19 Uhr) statt.

Von den Teilnehmern am ersten Treffen Ende Mai wurde – aus aktuellem Anlass – das Gesprächsthema **Einheitsgemeinde** (Politische und Schulgemeinde Bachenbülach) vorgeschlagen. **Gründe dafür und dagegen** sollen in der Diskussionsrunde ausgetauscht werden. Ueli Gautschi, ein Befürworter der Einheitsgemeinde und Verfasser einer Anfrage dazu an den Gemeinderat und die Schulpflege, wird uns als Diskussionsgrundlage seine Überlegungen vorstellen. Aus organisatorischen Gründen (Raumgrösse) melden Sie bitte vorgängig Ihr Interesse an der Teilnahme!

Ansprechperson:

Franz Bieger, c/o Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach, franz.bieger@bachenbuelach.ch oder 044 864 34 83 (Irene Nater)



«Tanzen in Bachenbülach»: Es wird fleissig geübt!

# Kontakte

<b>Ajuga</b> , Stephanie Bachmann, c/o Plattform Glattal, Bahnhofstrasse 47, 8305 Dietlikon	<b>Tel. 079 206 84 28</b>
<b>Anlaufstelle 60plus</b> , Tanja Hänsel/Sonya Kuchen, Feldstrasse 99/Grenzstrasse 10, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 863 15 90</b>
<b>Arbeitsgruppe Wiehnachtsmärt</b> , Sandra Bertossa, Dorfstrasse 29, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 293 23 30</b>
<b>Blaskapelle «Böhmisches Herzklopfen»</b> , Irene Nater, Dorfstrasse 8, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 629 38 04</b>
<b>Cheernagel-Büüni</b> , Markus Wyder, Dammstrasse 2, 8156 Oberhasli	<b>Tel. 044 850 44 87</b>
<b>Damenriege Bachenbülach</b> , Bettina Zähler, Brämenstallstrasse 16, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 00 81</b>
<b>Dorfmusik Bachenbülach</b> , Hans Studer, Weieracherstrasse 7, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 91 70</b>
<b>EVP Bachenbülach</b> , Andreas Plath, Rennweg 6, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 92 02</b>
<b>FDP Bachenbülach</b> , Marianne Seger, Geissbergstrasse 19, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 24 26</b>
<b>Feuerwehrverein Bachenbülach-Winkel</b> , Peter Furter, Hofacherstrasse 11, 8185 Winkel	<b>Tel. 044 860 71 95</b>
<b>Frauenriege Bachenbülach</b> , Rahel Kuchler, Lachenstrasse 54, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 18 38</b>
<b>Frauenverein Bachenbülach</b> , Claudia Plath, Rennweg 6, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 076 322 00 55</b>
<b>Gemeindeverwaltung</b> , Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 864 34 80</b>
<b>GIBB Gewerbe- u. Industrieverein Bachenbülach</b> , Manuela Schraner, Feldstrasse 99, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 872 55 55</b>
<b>Indoor- und Waldspielgruppe Sternli</b> , Barbara Studer	<b>Tel. 044 860 75 78</b>
<b>Jodelchörli Bachenbülach</b> , Jean Scherer, Mittelholzerweg 13, 8302 Kloten	<b>Tel. 044 814 16 61</b>
<b>Kinderkleiderbörse Frauenverein</b> , Theres Nyffenegger, Bächliwis 15 (Kindergarten) 1. Stock, 8184 Bachenbülach, Öffnungszeiten: Mittwoch 14.00 – 16.30 Uhr	<b>Tel. 044 860 33 19</b>
<b>Männerchor Bachenbülach</b> , Christian Theilkäs, Graswinkelstrasse 16, 8302 Kloten	<b>Tel. 044 813 05 07</b>
<b>Männerriege Bachenbülach</b> , Peter Stocker, Püntenstrasse 16, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 82 80</b>
<b>Nachbarschaftshilfe Region Bülach</b> , Alexandra Erbarth, c/o ref. Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, 8180 Bülach, Di–Do 9.00–12.00 Uhr / 13.30–17.00 Uhr	<b>Tel. 079 670 51 11</b>
<b>Natur- und Vogelschutzverein</b> , Lisbeth Salathé, Dorfstrasse 24, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 99 65</b>
<b>Pfadi Pulacha</b> , Abteilungsleiterin Jasmine Mendelin, «Zora», Eschenmosenstrasse 3, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 695 32 65</b>
<b>Pro Senectute Ortsvertretung Bachenbülach</b> , Vreni Stutz, Lachenstrasse 34, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 24 76</b>
<b>Schiessverein Bachenbülach</b> , Peter Drittenbass, Dorfstrasse 18, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 39 14</b>
<b>Seniorentreff Bachenbülach</b> , Monique Bieger, Lachenstrasse 54, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 48 92</b>
<b>Spital Bülach</b> , Spitalstrasse 24, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 863 22 11</b>
<b>SVP Bachenbülach</b> , Ernst Möckli, Geissbergstrasse 36, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 076 439 04 07</b>
<b>Turnverein Bachenbülach</b> , Christoph Widmer, Brämenstallstrasse 16, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 468 72 68</b>
<b>Verein Eltern, Jugend &amp; Kind Eljuki</b> , Stefan Hilfiker, Brämenstallstrasse 16, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 670 51 11</b>
<b>yellow tennis club bachenbülach</b> , Sascha Hardegger, Leibbrächistrasse 10, 8185 Winkel	<b>Tel. 079 270 73 90</b>

## JULI 2016

2. Juli, Samstag  
Gemeindebibliothek  
**Bücherflohmärkt**  
Bibliothekkommission Bachenbülach  
9.30 – 12.00 Uhr

2. Juli, Samstag  
Wohnen/plus «Im Baumgarten»  
**Semesterausstellung der «Schatzinsel»**  
Schule Bachenbülach  
10.00 – 12.00 Uhr

3. Juli, Sonntag  
Mehrzweckhalle  
**Ökumenischer Gottesdienst**  
Kirchenkommission Bachenbülach  
11.00 Uhr

3. Juli, Sonntag  
Familienplatz Leigrueb  
**Grill-Get together**  
Verein Eltern, Jugend & Kind Bachenbülach  
11.00 Uhr

7. Juli, Donnerstag  
Wohnen/plus «Im Baumgarten»  
**Vo humplende Kängurus und  
bluetrünschtige Mugge ...**  
Kinderchor Bachenbülach  
17.00 Uhr

14. Juli, Donnerstag  
Pavillon  
**Mittagessen für Pensionierte**  
Frauenverein Bachenbülach  
12.00 – 13.30 Uhr

## AUGUST 2016

1. August, Montag  
Dorfplatz/Mehrzweckanlage  
**Bundesfeier**  
Männerchor/Gemeinderat Bachenbülach  
ab 18.00 Uhr Festwirtschaft  
20.30 Uhr Beginn der Feier

6. August, Sonntag  
Familienplatz Leigrueb  
**Grill-Get together**  
Verein Eltern, Jugend & Kind Bachenbülach  
11.00 Uhr

16. August, Dienstag  
Alterszentrum «Im Grampen» Bülach  
**Konzert**  
Dorfmusik Bachenbülach  
18.30 Uhr

18. August, Donnerstag  
Wohnen/plus «Im Baumgarten»  
**Gottesdienst mit Abendmahl**  
Reformierte Kirche Bülach  
16.45 Uhr

20. August, Samstag  
Breiti Winkel, Seebnerstrasse  
**Public Viewing Olympia-Triathlon**  
Impuls Triathlon / Gemeinde Winkel  
14.30 Uhr

21. August, Sonntag  
Rest. Winzerhaus Weiningen  
**Konzert (nur bei schönem Wetter)**  
Dorfmusik Bachenbülach  
11.00 – 13.00 Uhr

## SEPTEMBER 2016

8. September, Donnerstag  
Pavillon  
**Mittagessen für Pensionierte**  
Frauenverein Bachenbülach  
12.00 – 13.30 Uhr

9./10. September, Freitag/Samstag  
Schwiggihof  
**Country-Night**  
Feuerwehrverein Bachenbülach-Winkel  
jeweils ab 18.30 Uhr

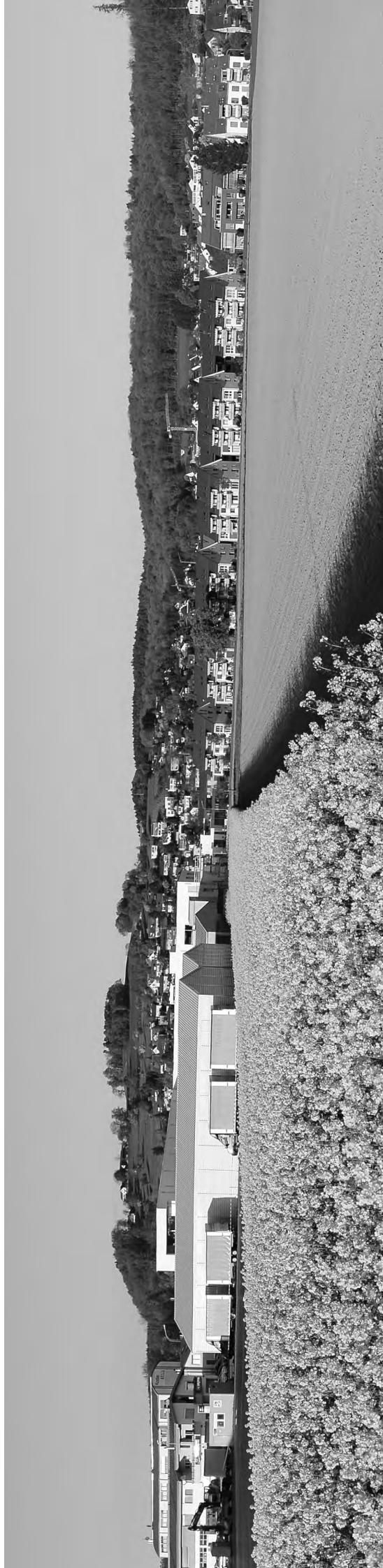
11. September, Sonntag  
Schwiggihof  
**Country-Brunch**  
Feuerwehrverein Bachenbülach-Winkel  
ab 9.30 Uhr

21. September, Mittwoch  
Pavillon  
**Eltern-Vortrag «Pubertät oder die Kunst,  
einen Kaktus zu umarmen»**  
Verein Eltern, Jugend & Kind Bachenbülach  
19.00 Uhr

24. September, Samstag  
Tennisanlage Winterthalde  
**Kids Tennis Day**  
yellow tennis club bachenbülach  
10.00 – 13.00 Uhr

24. September, Samstag  
Gemeindehaus  
**Volksabstimmung**  
Gemeinderat Bachenbülach  
19.00 – 20.00 Uhr

16. Juli, Samstag Mehrzweckhalle <b>Böhmischer Abend</b> Blaskapelle Böhmisches Herzklopfen Bachenbülach	18.00 Uhr Türöffnung 19.00 Uhr Konzertbeginn	27. August, Samstag Ganzes Dorf <b>Papiersammlung</b> Männerchor Bachenbülach	9.00 – 12.00 Uhr	25. September, Sonntag Gemeindehaus <b>Volksabstimmung</b> Gemeinderat Bachenbülach	8.00 – 9.00 Uhr
				25. September, Sonntag Katholische Kirche Büllach <b>Jodlermesse</b> Männerchor Bachenbülach	17.00 Uhr



# Ärztlicher Notfalldienst

## Wie vorgehen im Notfall?

Bei Notfällen ist nach wie vor Ihr Hausarzt der erste Ansprechpartner. Ausserhalb der Praxisöffnungszeiten ist das Ärztelefon die Anlaufstelle für Notfälle in der Gemeinde Bachenbülach.

### Krankheiten und leichte bis mittelschwere Unfälle

**1. Kontaktieren Sie Ihren Hausarzt.**

Haben Sie keinen Hausarzt, wenden Sie sich an einen Arzt in Bachenbülach.

**2. Falls Arzt nicht erreichbar: Ärztelefon 044 421 21 21**

Je nach Schweregrad werden Sie weitergeleitet: Notfallpraxis Spital Bülach, Hausbesuch durch Hausarzt oder SOS-Arzt, Rettungsdienst 144

### Lebensbedrohliche Notfälle

**Rettungsdienst 144 / Spital:** Die verletzte oder erkrankte Person wird im nächstliegenden Spital behandelt.

### Zahnärztliche Notfälle

Bei zahnärztlichen Notfällen rufen Sie bitte folgende Nummer an: **Tel. 079 819 19 19**

## Notfallnummern

<b>Polizei – Notruf</b>	<b>117</b>	<b>Feuerwehr – Notruf</b>	<b>118</b>	<b>Dargebotene Hand</b>	<b>143</b>
<b>Sanitäts – Notruf</b>	<b>144</b>	<b>Tox-Zentrum (Vergiftungen)</b>	<b>145</b>	<b>Spital Bülach</b>	<b>Tel. 044 863 22 11</b>
<b>Apotheker – Notfalldienst</b>		<b>Tel. 0900 55 35 55</b>			
CHF 1.50/Min. ab Festnetz gültig					

## Gesundheitsdienste Bachenbülach

<b>Dr. med. U. Aebli und Dr. med. W. Strupler</b> , Dorfstrasse 26, Sprechstunde nach Vereinbarung	<b>Tel. 044 860 64 64</b>
<b>Frau Dr. med. dent. M. Jach, Zahnärztin</b> , Zürichstrasse 63, Sprechstunde nach Vereinbarung	<b>Tel. 044 860 93 28</b>
<b>Dr. med. dent. M. Katz, Kinderzahnmedizin</b> , Schulhausstrasse 5, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 864 11 99</b>
<b>Apotheke Coop Vitality</b> , im Coop Megastore, Grabenstrasse	<b>Tel. 044 860 29 19</b>
<b>Hebammenpraxis Zürcher Unterland</b> , Kasernenstrasse 33, 8180 Bülach	<b>Tel. 079 255 85 28</b>
<b>Rotkreuz-Fahrdienst</b> , Frau Therese Storrer, Tel. Anmeldung Mo, Di + Fr, 09.00 – 11.00 Uhr	<b>Tel. 079 622 50 43</b>
<b>Spitex-Dienste, Stiftung Alterszentrum Bülach</b> , Schaffhauserstrasse 96, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 864 80 20</b>
<b>Tierärztin Frau Dr. med. vet. Pascale Binz</b> , Bitziberg 3, Sprechstunde nach Vereinbarung	<b>Tel. 044 886 30 20</b>



## Aktivitätenbörse 60plus: Sommerpause?

Die Frage im letzten Mosaik war, welches wohl die nächste, bereits 18. (!) Beschreibung einer Aktivität sein werde. Erfreulicherweise ist nun «English Conversation and Coffee» (wieder) im Angebot. Keine Sommerpause gibt es beim Walken, Bewirten und Kräftigen «Im Baumgarten», Unterstützen der Flüchtlinge, Lesen, Russisch lernen, Tennis und Schach spielen, Jassen, Tanzen und Diskutieren.

Und zu hoffen ist, dass nun auch der Sommer endlich (nach diesem kühlen, regnerischen Juni) keine Pause mehr macht. Nutzen Sie die Angebote! Ergreifen Sie die Initiative, eine weitere Aktivität auszuschreiben? Wie wär es zum Beispiel mit gemeinsamem Musizieren?

Für die Alterskommission Bachenbülach  
Thomas Biber

## Computeria Bülach

### Die Computeria kommt nach Bachenbülach

Auf unser Inserat im Bachenbülacher Mosaik haben sich zu unserer Freude zwei Bachenbülacher als weitere und dezidierte PC-Supporter für Bachenbülach gemeldet. Dies erlaubt uns jetzt, Ihnen in der Cafeteria der Zentrumsüberbauung «Im Baumgarten» **jeden ersten Mittwoch im Monat von 16.00 bis 18.00 Uhr** unsere Dienste anzubieten. Der Support findet an folgenden Terminen statt:

7. September 2016  
5. Oktober 2016  
2. November 2016  
7. Dezember 2016  
4. Januar 2017  
1. Februar 2017

Auf unserer Homepage [www.computeria-buelach.ch](http://www.computeria-buelach.ch) bietet sich Ihnen die Möglichkeit, Ihren Besuch, samt Problem, anzumelden. Wir empfehlen Ihnen, dies insbesondere bei Apple-Geräten (MAC) zu tun. So können wir uns vorbereiten.

Sie können aber auch jederzeit unangemeldet bei uns vorbeischaun. Sie dürfen jedes tragbare Gerät (Laptop, Notebook, Tablet, Handy, Smartphone, usw.) mitbringen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Team Computeria Bülach

### Kontaktpersonen:

Jean-Jacques Meyer  
Telefon: 044 886 28 80  
Claude Bonfils  
Telefon: 043 534 61 42

### Die Computeria bietet weitere PC-Kurse an

Ermutigt vom Erfolg der Windows-10-Kurse bieten wir nach den Sommerferien zwei **weitere, neue Kurse** an:

- **Word-Grundkurs**
- **Grundkurs Fotobearbeitung**

*Voraussetzungen:*

**Word-Kurs:** Auf Ihrem Gerät ist Office 2013 oder 2016 installiert.

**Fotokurs:** Auf Ihrem Gerät ist Adobe Photoshop Elements installiert (Version 12, 13 oder 14)

*Termine/Zeit:*

Dienstage 23./30. August, 6./13. September 2016 (4 Lektionen à 1.5 Stunden)

**Word-Kurs:** 8.00 bis 9.30 Uhr

**Fotokurs:** 10.30 bis 12.00 Uhr

*Kosten:*

CHF 120.00

*Anmeldung und weitere Informationen:*

Auf unserer Homepage [www.computeria-buelach.ch](http://www.computeria-buelach.ch) **ab 1. Juli 2016.**

Wir freuen uns auf Sie!  
Team Computeria Bülach

### Kontaktpersonen:

Beni Cadonau  
Telefon 044 860 28 06  
Jean-Jacques Meyer  
Telefon 044 886 28 80

### Unsere nächsten Support-Nachmittage in Bülach:

7. Juli 2016  
14. Juli 2016  
25. August 2016

# Seniorentreff Bachenbülach

## Saisonrückblick November 2015 bis April 2016

In der vergangenen Saison vom November 2015 bis April 2016 fanden für die Bachenbülacher Seniorinnen und Senioren vier Nachmittagsveranstaltungen und eine ganztägige Reise statt. Die Vorbereitungsgruppe war ausserdem an der Eröffnungsfeier zur Einweihung des Baumgartens für den Service des Apéros der zahlreichen geladenen Gäste zuständig. Wir haben die Gelegenheit wahrgenommen, uns mit unserem Logo, der Sonnenblume, zu zeigen.



Wir blicken nochmals kurz auf die verschiedenen Anlässe zurück.

### November 2015: Unterhaltungsmusik mit dem Duo Viva Varia

Man darf es schon Tradition nennen. Unser musikalischer Nachmittag fand wiederum im Foyer der Kammer Spiele Seeb statt. Urs Blaser ist jeden Herbst so freundlich, uns zum Auftakt diesen Belle-Epoque-Raum zur Verfügung zu stellen. Das Duo Viva Varia mit Maya Anderegg (Chromatische Handorgel und Schwyzerörgeli) und Felix Hiltbrunner (Banjo) verstanden es ausgezeichnet, eine gemütlich volkstümliche Stimmung zu verbreiten. Die lüpfige Musik war umrahmt von zahlreichen Witzen, schwer-

gewichtig auf «baseldiitsch» von Felix und ab und zu auf «appzöllerdütsch» von Maya.

### Januar 2016: Lotto-Spielnachmittag

Leider wurde die Lottospielfreude nicht von zahlreichen Teilnehmenden geteilt. Dafür kamen die Anwesenden alle voll auf ihre Rechnung. Wir hatten ungefähr gleich viele Preise wie jedes Jahr bereitgestellt, alle liebevoll mit durchsichtiger Folie eingepackt. Viele Preise waren Lebensmittel, und die kann man meistens gut gebrauchen. Zum Abschluss servierten wir den traditionellen Kaffee mit Connys feinem Zopf. Man konnte getrost alle gewonnenen Lebensmittel-Lottpreise mit nach Hause nehmen.

### Februar 2016: «Blas mer i d'Schue» – Redensarten und ihre Geschichten

Dr. phil. Christian Schmid, der bekannte Mundartkenner und Radiomoderator gab erklärende Antworten auf Redensarten, welche unsere Mundart bereichern. Er konnte aus dem Vollen schöpfen, hat er doch ein Buch mit dem Titel «Blas mer i d'Schue» herausgegeben. In lustvoller Art gab er Antwort auf Aussprüche wie «Es isch gnueg Heu dune». Das heisst: Es hat keinen Platz mehr; jetzt reicht es aber! Viele Redensarten verstehen wir heute noch einigermassen. Andere sind uns ganz fremd. »Abfahre Züri 50«, das heisst schnell sein. Zürich-Oerlikon war offenbar eine besonders leistungsfähige Post. Viele Ausdrücke

stammen aus dem späten Mittelalter oder aus alt-bäuerlicher Mundart und werden deshalb heute zum Teil falsch interpretiert. Die zahlreichen Fragen an den Referenten und der rege benutzte Bücherverkauf liessen auf ein grosses Interesse des Publikums schliessen.

### März 2016: Vom Schicksal Krankheit zum Konsumgut Gesundheit.

Der Referent Dr. med. Walter Grete war lange Jahre Hausarzt in Bachenbülach. Darüber hinaus faszinierte ihn schon immer die Geschichte, auch die Medizingeschichte. Der Fortschritt der vergangenen drei- bis vierhundert Jahre ist gewaltig. Walter Grete machte uns dies deutlich mit einem Bild von Dürers «uralter Mutter» und Sophia Loren als «reife Dame», beide im Alter von ungefähr 70 Jahren. Aber die fast unbegrenzten Möglichkeiten wecken Begehrlichkeiten, auch wenig sinnvolle. Es ist ein grosser Wirtschaftszweig daraus entstanden. Krankheit und Unfall nehmen wir heute nicht mehr als Schicksalsschläge an, da sie häufig geheilt oder gelindert werden können. Diese Selbstverständlichkeit läuft allerdings Gefahr, die effizienten medizinischen Leistungen als «Konsumgut».

### April 2016: Saisonschlussreise

Unsere Saisonschlussreise nach Friedrichshafen ins Zeppelin-Museum wurde im Juni-Mosaik schon ausführlich beschrieben.

## Ausblick

Die neue Saison 2016/2017 beginnt am 17. November wiederum in den Kammer spielen Seeb musikalisch mit dem Duo Viva Varia.

Wir bedanken uns zum Schluss der Saison ganz herzlich für die finanziellen Beiträge

von Pro Senectute und von der Gemeinde Bachenbülach, welche uns jeweils auch einen Beitrag an die Saisonschlussreise be-

steuert.



Die Vorbereitungsgruppe  
Esther Grete, Marianna Paul, Vreni Stutz,  
Elvira Mathys, Monique Bieger

# Stiftung Alterszentrum Region Bülach

Veranstaltungen im Juli und August 2016

## Alterszentrum «Im Grampen»

Sonntag, 3. Juli 2016, 17.00 – 19.00 Uhr  
**Klassisches Konzert**  
Surber-Saal

Montag, 4. Juli 2016, 14.00 – 17.00 Uhr  
**Tanznachmittag 50+ mit dem Trio Gisela, Richi und Max**  
Restaurant

Freitag, 8. Juli 2016, 15.00 – 16.00 Uhr  
**Konzert Frauenjodelchörli Embrach**  
Restaurant

Montag, 1. August 2016, 14.00 – 17.00 Uhr  
**Tanznachmittag mit den Old Friends/ Bundesfeier**  
Restaurant

Dienstag, 16. August 2016, 18.30 Uhr  
**Konzert Dorfmusik Bachenbülach**  
Surber-Saal/Mehrzweckraum

Mittwoch, 24. August 2016, 15.30 Uhr  
**Gemeinsames Singen**  
Surber-Saal

## Altersheim Rössligasse

Mittwoch, 6. Juli 2016, 19.00 Uhr  
**Konzert Heilsarmee Bülach**  
Garten

Donnerstag, 28. Juli 2016, 18.30 Uhr  
**Nachtcafe mit Singen**  
Aufenthaltsraum

Montag, 1. August 2016, 14.00 – 17.00 Uhr  
**Tanznachmittag mit dem Duo Margrit und Salvatore/Bundesfeier**  
Garten

Donnerstag, 25. August 2016, 18.30 Uhr  
**Nachtcafe mit Vorlesen**  
Aufenthaltsraum

## Kontakt

**Stiftung Alterszentrum**  
Allmendstrasse 1, 8180 Bülach  
Tel. 044 861 80 00  
[www.alterszentrum-buelach.ch](http://www.alterszentrum-buelach.ch)

Anzeige



**HOPP NICOLA!**  
*go for gold again!*

**Sa, 20. August 2016, Breiti Winkel  
Titelverteidigung im Frauentriathlon  
Live auf Grossleinwand**



**MITSCHAUEN  
MITFIEBERN  
MITFEIERN**

**Ab 14.30 Uhr:**  
Festwirtschaft mit Übertragung auf Grossleinwand und Live-Kommentar

**Ort:**  
Breiti, Winkel  
Seebnerstrasse

**Eintritt:** frei

**Weitere Infos:**  
[www.impulstriathlon.ch/titelverteidigung](http://www.impulstriathlon.ch/titelverteidigung)

Wir drücken Nicola Spirig die Daumen und erleben gemeinsam den spannenden Kampf um die Medaillen!

präsentiert durch  
**impuls TRIATHLON** **Gemeinde Winkel**

Grafik: nicola-spirig.ch / Foto: Beat Bischoff

# Verein Eltern, Jugend & Kind

Informationen aus dem ELJUKI

## Rückblick

Vortrag «Wut tut gut»:

In kleiner Runde zeigte Marion Sontheim in ihrer kompetenten Präsentation Wege und Ideen auf, wie besser mit Wut umgegangen werden kann.

Hier die Präsentation zum Herunterladen:  
[www.zusammen-wachsen.ch/wut](http://www.zusammen-wachsen.ch/wut)

## NEU: Grill-Get together jeden 1. Sonntag im Monat

Eljuki-Mitglieder trafen sich zum ersten Grill-Get together am 1. Sonntag im Juni auf dem Familienplatz Leigrueb. Es wurde gebrätelt, geschnitzt, gespielt, geturnt, geschwätzt, gelacht, getrunken, bis uns der Regen kurz vor dem Dessert in alle Bachenbülach-Richtungen vertrieb. Ein gemütlicher Familiensonntag in entspannter Atmosphäre.



## Ausblick:

03.07.2016, 11.00 Uhr  
Grill-Get together auf Familienplatz Leigrueb  
Jeder nimmt sein Essen mit  
Eljuki-Mitglieder und Interessierte

06.08.2016, 11.00 Uhr  
Grill-Get together auf Familienplatz Leigrueb  
Jeder nimmt sein Essen mit  
Eljuki-Mitglieder und Interessierte

10./11.09.2016  
2-Tagestour  
Vereinsausflug  
Eljuki-Mitglieder

## Eljuki's Sing- & Krabbelgruppe

singen, musizieren & spielen

Tag: jeden Dienstag

Zeit: 9.30 – 10.30 Uhr

Ort: **NEU ab 23.8.2016 im Mehrzweckraum „Im Baumgarten“ Schulhausstrasse 4 Bachenbülach**



Zusammen mit den Kindern wird gesungen, musiziert und gespielt. Ab Babyalter bis zum Kindergartenalter sind alle Kinder in Begleitung von einem Elternteil, Grosseltern, Gotti, oder Götti etc. herzlich willkommen. Einen Z'nüni nimmt jeder selber mit.

Kommt vorbei, wir freuen uns auf dich und deinen Besuch.

herzliche Grüsse

Verein Eltern, Jugend und Kind, [www.eljuki.ch](http://www.eljuki.ch)

(Für Eljuki-Mitglieder ist der Besuch gratis, für Externe wird einen Unkostenbeitrag von CHF 2.-/mal verlangt.)

# Bildungsdirektion Kanton Zürich

Bericht aus den kjz und biz der Bezirke Bülach und Dielsdorf

## Medienkompetenz neu konzipiert

**Die Suchtprävention Zürcher Unterland bietet Elternabende zu Digitalen Medien und Suchtprävention an. Die Medienlandschaft, die Anwendungen und das bei Eltern vorhandene Wissen entwickeln sich rasant weiter und erfordern eine stete Anpassung der an einem Elternabend vermittelten Inhalte.**

**Die Abende können von Schulen, Elternräten oder anderen interessierten Kreisen gebucht werden. Für Veranstalter aus den Bezirken Bülach und Dielsdorf sind die Dienstleistungen der Suchtprävention gratis.**

Die aktuelle Generation der Eltern ist selber schon mit den ersten Handys gross geworden, der Gebrauch von Smartphones, Computer und Internet sowie der vorsichtige Umgang mit Daten gehören im privaten wie im geschäftlichen Bereich zum Alltag. Grundlagenwissen kann also vorausgesetzt werden. Was Eltern aber trotz allem fordert, ist der teilweise exzessive Einsatz der neuen Medien durch die Jugendlichen und damit verbunden natürlich die Frage, ab welchem

Punkt und unter welchen Umständen diese Nutzung ein Risiko darstellen kann für die gesunde Entwicklung unserer Kinder. Wir zeigen auf, wie Sucht entstehen kann und was dabei im Gehirn abläuft. Natürlich kann man dabei weder die spezielle Lebensphase der Pubertät, noch das soziale Umfeld der Jugendlichen ausser Acht lassen.

Schliesslich handelt es sich um Kommunikationsmittel und damit um soziale Kontakte und Zugehörigkeit. Es geht aber auch um den Umgang mit alltäglichen Belastungen und Frustrationen, wie wir uns Glücksgefühle schaffen und welche Alternativen zur Verfügung stehen.

Am Elternabend zeigen wir, wie man Risiken erkennt und welche Schutzfaktoren und Lebenskompetenzen unsere Kinder vor einer negativen Entwicklung bewahren. Wir machen die Eltern auf ihre Rolle als Vorbild aufmerksam und zeigen, was sie im familiären Alltag mit Medienerziehung zu einer gesunden Entwicklung ihrer Kinder beitragen können.

Diese Elternabende finden meistens in Schulen und in Zusammenarbeit mit zischtig.ch statt, wenn deren Fachleute mit den Kindern im Unterricht an der Medien-

kompetenz gearbeitet haben. (Der Verein zischtig.ch setzt sich dafür ein, dass Kinder und Jugendliche beste Medienbildung und Prävention erfahren.)

Die Veranstaltung kann aber auch unabhängig von der Arbeit in den Klassen gebucht werden, von Schulen, Elternräten und anderen interessierten Kreisen.

Unter dem Titel «Was Eltern tun können» bietet die Suchtprävention auch Elternabende an, welche den Umgang mit Alkohol, Tabak und anderen Drogen und das entsprechende erzieherische Verhalten thematisieren. Auf Wunsch des Veranstalters können die Abende auch in Zusammenarbeit mit anderen Referenten, zum Beispiel von der Jugendintervention der Kantonspolizei, durchgeführt werden.

Mit Ihren Fragen, für Information und Kontakt wenden Sie sich an die Suchtprävention Zürcher Unterland, Herr Kim Baumann (Ressort Volksschule)  
baumann@praevention-zu.ch oder  
044 872 77 44

## Kontakt

### Bildungsdirektion Kanton Zürich

Amt für Jugend und Berufsberatung, Geschäftsstelle der Bezirke Bülach und Dielsdorf, Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach, 043 259 95 00, [www.ajb.zh.ch](http://www.ajb.zh.ch)

Alimenthilfe, Berufs- und Laufbahnberatung, Jugend- und Familienberatung, Elternbildung, Kleinkindberatung, Kleinkindbetreuungsbeiträge, Regionalstelle Schulsozialarbeit

Anzeige



**GANTNER** **R**  
sanitäre anlagen

**Individuelles Dusch- und Badevergnügen**

8180 Bülach Tel. 044 860 95 60 [gantner-sanitaer.ch](http://gantner-sanitaer.ch)

# Cheernagel-Büüni

## Was ist eigentlich aus Ihren guten Vorsätzen geworden?

Keine Angst, so genau wollen wir das ja gar nicht wissen. Aber es ist doch so: Auf's Neujahr hin nimmt man sich gerne vor, gesünder zu leben, eine Fremdsprache zu lernen, das Schlafzimmer häufiger zu lüften, im Sommer den New Yorker Marathon und im Winter den Engadiner zu laufen – was einem halt eben im Taumel der Festtage so alles in den Sinn kommt.

Und nun sind bereits die Sommerferien da, an einem Strand zu liegen ist auch eine Art, gesünder zu leben und der Engadiner ist zu dieser Jahreszeit ohnehin kein Thema. Der Taumel der Festtage ist weit weg, und eigentlich hätten wir jetzt Zeit, vor allem abends, wenn die Sonne noch lang nicht untergehen will, der Grill schon langsam abkühlt und das Eis im Glas schmilzt, jetzt könnten wir uns doch entspannt und vorsichtig nochmals mit dem Gedanken an einen guten Vorsatz befassen.

Und wir hätten da einen ausgezeichneten Vorschlag: Machen Sie doch mal ein Jahr lang bei der Cheernagel-Büüni mit! Jetzt brauchen Sie nicht gleich den Kopf zu schütteln – wir haben ja Zeit! Es ist Sommerpause, behalten Sie das Mosaik, nehmen Sie in den nächsten Tagen und Wochen

nochmals hervor (es ist eine Doppelnummer, die hält ohnehin länger!) und sehen Sie vorsichtig nach, ob dieser Artikel immer noch da ist, und falls ja, gewöhnen Sie sich ein wenig dran und lassen Sie Ihre Gedanken ab und zu ein wenig um dieses Thema kreisen.

Ein paar Anregungen zum Thema:

- Unsere nächste Produktion wird erst definiert – wenn Sie mitspielen wollen, findet sich bestimmt etwas
- Wir können aber auch neben und hinter der Bühne Hilfe brauchen – die Aufgaben sind vielfältig:
  - o Bühnenbau (auch Hilfskräfte, die «nur» malen, aufstellen oder transportieren, helfen uns enorm
  - o Dekorieren und Gestalten von Foyer, Bar und Theaterbeiz
  - o Organisation von Apéros – es gibt mehrere Gelegenheiten dazu
  - o Organisation des Gastro-Betriebs oder Mithilfe darin (Küche, Buffet, Service)
  - o Mithilfe beim Probenbetrieb, z.B. als Souffleuse oder Regieassistenz
  - o Organisation der Inserate, Aushänge und Artikel
  - o Betreuung einer Facebook-Seite

- Allerdings: wenn Sie mitmachen, sollten Sie von den Herbstferien bis Ostern für uns Zeit haben.
- Ausserhalb der üblichen Ferien haben wir jeweils Montag und Donnerstag Proben; im Frühling kommt noch einiges dazu – es bedeutet wirklich einen grossen Einsatz.
- Das Erlebnis, eine ganze Produktion von A bis Z mitzumachen, ist einzigartig und nachhaltig.
- Niemand wird allein gelassen. Sie helfen uns – wir helfen Ihnen.
- Bei der Cheernagel-Büüni lernt man fürs ganze Leben!

Kontaktmöglichkeiten gibts viele – am einfachsten ist die Mail-Adresse [andreas.fischer@cheernagel.ch](mailto:andreas.fischer@cheernagel.ch) – aber es geht natürlich auch z.B. mit einem Anruf auf 079 609 31 52. Und sollten Sie sich trotz allem nicht zu einem guten Vorsatz durchringen können – vielleicht kennen Sie ja jemanden, den Sie dazu anstiften können? Auch das wäre ein guter Vorsatz, der sogar recht schnell erfüllt werden kann!

Die Cheernagel-Büüni wünscht Ihnen eine erholsame Sommerpause!

Anzeige

Ihre Anliegen



A la Carte

Dienstleistungen im und ums Haus

«Unkraut» jäten  
 «Unkraut» in Kies- und Verbundstein-Flächen abbrennen  
 Rasen mähen  
 Fenster reinigen  
 Unterhaltsreinigung Wohnung/Büro  
 Beim Zügeln helfen  
 Keller/Winde räumen/entsorgen  
 Handwerkern  
 Für «Alles» bei dem Sie schon lange Hilfe suchen

**Individuelle Dienstanfrage**  
 Hanspeter Grob | Inhaber «Bergkapell»  
 Telefon 076 442 07 56 Friedhofstrasse 7a  
 info.alacarte@bluewin.ch 8180 Bülach

# Dorfmusik

## Rückblick

Am Sonntag, 22. Mai durften wir die Gäste, anlässlich des «Unterländer Musiktag», mit unseren Klängen erfreuen.

An der Veteranenehrung wurden auch zwei Mitglieder der *dmbb* für aktives Musizieren geehrt.



Für 60 Jahre (CISM-Veteran)  
unser Trompeter Ueli Salomon

Wir gratulieren den beiden Musikanten für die würdige Auszeichnung und wünschen Ueli und Emil weiterhin viel Spass und Genugtuung in der Dorfmusik Bachenbülach!



Für 35 Jahre (Eidgenössischer Veteran)  
unser Klarinetist Emil Demuth

Das Konzert vom Sonntag, 29. Mai musste leider wegen Regens abgesagt werden.

Selbstverständlich haben wir auch in den Ferienmonaten unsere öffentlichen Auftritte, wo wir für Sie aufspielen (siehe Vorschau).

## VORSCHAU (siehe auch [www.dm-bb.ch](http://www.dm-bb.ch))

### Sonntag, 3. Juli 2016, 11.00 Uhr

Musikalische Umrahmung des Ökumenischen Gottesdienstes in der Mehrzweckhalle Bachenbülach

### Sonntag, 17. Juli 2016, 10.30 – 12.00 Uhr

Verbunden mit einem Tagesausflug unterhalten wir die Besucher/Innen mit einem Konzert auf der Seebühne Gersau

### Dienstag, 16. August 2016, 18.30 – 20.00 Uhr

Öffentliches Gratulationskonzert im Alterszentrum Grampen, Bülach

### Sonntag, 21. August 2016, 11.00 – 13.00 Uhr

Frühschoppenkonzert im Restaurant Winzerhaus, 8104 Weiningen (nur bei schönem Wetter)

## Hinweis

Das Jahreskonzert kommt immer näher. Die neuen Polka, Walzer, Märsche bedingen ein intensives Proben, auch in der Ferienzeit. Wir bedanken uns jetzt schon für das Verständnis bei den Nachbarn des Probelokals, wenn während der Probe die Türe ab und zu offen steht. Es kann an schönen Sommertagen sehr warm werden im «Sprützehüsli».

Danke!

## WIR SUCHEN:

### Flügelhornist/-in

Besuchen Sie uns in einer Probe, jeweils dienstags ab 20 Uhr, im «Sprützehüsli», Bachstrasse, Bachenbülach. Näheres über die *dmbb* unter [www.dm-bb.ch](http://www.dm-bb.ch)

## Sprayereien am «Sprützehüsli»

Unbekannte verursachten an der Fassade des «Sprützehüsli» Sachbeschädigung durch Sprayereien. Wir verstehen diese unsinnige und mutwillige Beschädigung nicht!?



Mit musikalischen Grüßen  
die *dmbb*

# Frauenverein

## Einladung zur Frauenvereinsreise

Datum: **Donnerstag, 22. September 2016**  
Besammlug: **7.45 Uhr bei Hesscar, Dorfstrasse 1, Bachenbülach**  
Abfahrt: 8.00 Uhr  
Fahrt via Baden – Oftringen – Oensingen

### Programm

9.30 Uhr Kaffeehalt im Café Knaus, Oensingen  
1 Kaffee und 1 Gipfeli werden offeriert vom Frauenverein, vielen herzlichen Dank!!!  
10.15 Uhr Weiterfahrt über Land nach Aeschiried  
12.00 Uhr Mittagessen im Restaurant Chemihütte Aeschiried  
Nach dem Essen Zeit für einen Spaziergang  
14.30 Uhr Weiterfahrt via Heimberg – Oberdiessbach – Zäziwil – Langnau im Emmental - Trubschachen  
15.45 Uhr Besuch im Kambly-Laden, Trubschachen  
16.15 Uhr Heimfahrt via Wolhusen – Emmen – Cham – Bachenbülach  
18.30 Uhr ca. Ankunft in Bachenbülach



**Kosten:** Pro Person bei 20 Teilnehmern Fr. 67.–  
bei 40 Teilnehmern Fr. 33.–  
bei 50 Teilnehmern Fr. 30.– (inkl. Trinkgeld für den Chauffeur)

**Anmeldung bis 14. September 2016 an:** Heidi Näf, Schulweg 6, 8184 Bachenbülach. Telefon 044 862 12 03

Die Organisatorinnen Heidi Näf und Alice Honegger freuen sich auf einen sonnigen und gemütlichen Ausflug und hoffen auf viele Teilnehmer/innen!

### Anmeldung

**Ich melde mich / Wir melden uns für die Reise vom 22. September 2016 an:**

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Telefon-Nr.: \_\_\_\_\_

(Bitte Gewünschtes ankreuzen.)

**Menü 1**

Tagessuppe / grüner Salat  
gemischter Braten (Rind und Schwein)  
Gemüse garnitur  
Pommes-Frites

Fr. 29.00  
(kleiner Teller Fr. 23.50)

**Menü 2**

Spargelcrèmesuppe  
grüner Salat  
Riz Casimir mit Poulet  
Frücht garnitur

Fr. 24.00

**Menü 3 (Vegi)**

Spargelcrèmesuppe  
grüner Salat  
paniertes Gemüseschnitzel mit Sauce Tartar  
Gemüse garnitur

Fr. 19.50



# Schiessverein

## Schützenecke

### Schiessdaten und Anlässe

Donnerstag, 14. Juli 2016	2. Bundesprogrammübung
Donnerstag, 11. August 2016	3. Bundesprogrammübung
Donnerstag, 25. August 2016	4. Bundesprogrammübung

### Resultate mit Auszeichnungen Feldschiessen 2016

1. Rang	Drittenbass Peter	70 Pkt.	21. Rang	Gehring Nicolas	59 Pkt.
2. "	Berger Guido	68 "	22. "	Schellenberg Margrit	58 "
3. "	Grieb Daniel	68 "	23. "	Fuchs Thomas	58 "
4. "	Zürcher Hans	66 "	24. "	Zürcher Andrea	58 "
5. "	Maag Gottlieb	65 "	25. "	Suter Remo	58 "
6. "	Tores Fatima	65 "	26. "	Dostal Lothar	57 "
7. "	Müller Günter	63 "	27. "	Spycher Andrea	57 "
8. "	Rhyner Bläsi	62 "	28. "	Drittenbass Ueli	56 "
9. "	Stöckli Ciril	62 "	29. "	Gfeller Manfred	56 "
10. "	Heusser René	61 "	30. "	Meier Gustav	56 "
11. "	Blaser Martin	61 "	31. "	Buchs Olivier	56 "
12. "	Strebel Kevin	61 "	32. "	Kleinser Harald	56 "
13. "	Brunner Eugen	60 "	33. "	Gaffuri Thomas	55 "
14. "	Stocker Peter	60 "	34. "	Maag Heinz	55 "
15. "	Drittenbass Jörg	60 "	35. "	Zweidler Alfred	55 "
16. "	Maag Erich	60 "	36. "	Schurter Elfi	55 "
17. "	Crisp Martin	60 "	37. "	Vögeli Bruno	55 "
18. "	Cederna Claudio	60 "	38. "	Bürgi Bruno	55 "
19. "	Schurter Daniel	60 "	39. "	Meier Beat	55 "
20. "	Maag Emil	59 "	40. "	Albrecht Gerhard	54 "

Ein BRAVO und herzliche Gratulation!

Für diejenigen, die es nicht zur Auszeichnung geschafft haben, gibt es 2017 eine neue Möglichkeit unter dem Motto «Mitmachen kommt vor dem Rang»!

#### Achtung!

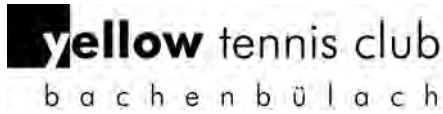
**Donnerstag, 14. Juli 2016, 2. Bundesprogrammübung**  
**Donnerstag, 11. August 2016, 3. Bundesprogrammübung**  
**Donnerstag, 25. August 2016, 4. Bundesprogrammübung**  
**jeweils von 18.00 – 20.00 Uhr**

Nicht vergessen: Schiessbüchlein und Leistungsausweis mitbringen!

Schiessverein Bachenbülach

# yellow tennis club bachenbülach

Interessante Möglichkeiten auf der Tennisanlage Winterhalden



Der yellow tennis club bachenbülach bietet auch für Nicht-Mitglieder interessante Möglichkeiten:

- Vermietung von Tennisplätzen für gelegentliches Spiel auf der schönsten Anlage im Zürcher Unterland (Ganzjahresplätze, bei guter Witterung auch im Winter bespielbar)
- Clubhaus-Vermietung mit voll ausgestatteter Küche, Aufenthaltsraum und Grill zu attraktiven Konditionen, für private Feiern oder gemütliche Betriebsanlässe

- Schnuppermitgliedschaft für eine begrenzte Zeit zu attraktiven Konditionen, bietet sich gerade auch über den Sommer an
- Tenniskurse für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in Zusammenarbeit mit der Tennisschule Jost Maag

Gerade über den Sommer bietet sich auch ein Beschnuppern unseres Vereins im Rahmen einer Schnuppermitgliedschaft zu attraktiven Konditionen an. Und natürlich ist der yellow tennis club auch jederzeit offen für neue Mitglieder. Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.

## Voranzeige:

**Samstag, 24. September 2016,  
10 bis 13 Uhr**

**Kids Tennis Day** auf der Tennisanlage Winterhalden in Bachenbülach, mit Tennis-Schnuppermöglichkeit für Kinder und Erwachsene und kleiner Festwirtschaft

Weitere Informationen und Kontakt:  
info@yellowtennisclub.ch  
www.yellowtennisclub.ch  
Sascha Hardegger, 079 270 73 90

# FDP Bachenbülach

Kontaktmöglichkeiten für politisch Interessierte

**Jeden Montag** zwischen 18.00 und 19.15 Uhr treffen sich die Partei- und Behördenmitglieder der FDP Bachenbülach und weitere politisch interessierte Ortsansässige spontan in ungezwungenem Rahmen am **FDP-Stamm** im **Gasthaus zur Rose** am grossen Erkertisch im ersten Stock zum Aperitif und zum politischen Gedankenaustausch. Der Abend bleibt so frei für weitere Aktivitäten.

## Nächste Termine

Die Termine im Juli sind: 11./18./25. Juli, die Termine im August: 8./15./22./29. August 2016.

Am 4. Juli 2016 findet die Generalversammlung der FDP Bachenbülach ebenfalls in der Rose statt.

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.fdp-bachenbuelach.ch](http://www.fdp-bachenbuelach.ch)

Marianne Seger, Präsidentin

# SVP Bachenbülach

Stamm

Wir treffen uns jeden zweiten Mittwochabend im Monat mit interessierten Einwohnern von Bachenbülach und mit Partei- und Behördenmitgliedern zum Infoaustausch am SVP-Stamm.

**NEU:** Anschliessend geht es weiter mit «Undenue und Obenabe – Stöck – Wyys – Stich.»

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf weiterhin viele angeregte Diskussionen.

Neuzuzüger in unsere Gemeinde sind bei uns herzlich willkommen.

**Bitte beachten Sie unsere neue und aktualisierte Homepage.**  
[www.svp-bachenbuelach.ch](http://www.svp-bachenbuelach.ch)

Die nächsten Termine zum Vormerken:

**Mittwoch, 13. Juli 2016,  
um 19.00 Uhr im Restaurant Freihof  
in Bachenbülach**

**Mittwoch, 10. August 2016,  
um 19.00 Uhr im Restaurant Vis-à-Vis  
in Bachenbülach**

# Gemeindebibliothek Bachenbülach

## Bücherflohmarkt

### Sommer-Bücherflohmarkt in der Bibliothek Bachenbülach

Am Samstag, 2. Juli 2016, veranstalten wir von 9.30 – 12.00 Uhr unseren alljährlichen Flohmarkt für Bücher. Bei hoffentlich

schönem Wetter finden Sie unseren Stand gleich vor der Gemeindebibliothek. Bei Regenwetter findet der Flohmarkt in der Bibliothek statt. Der Erlös dieses Bücherverkaufs ist wieder für die Blindenbibliothek Zürich bestimmt.

Wir freuen uns jetzt schon auf Ihren Besuch am Bücherflohmarkt.

## Ausgewählte Neuerscheinungen

### Weil wir Flügel haben / Vanessa Diffenbaugh

Seit vierzehn Jahren arbeitet die dreunddreissigjährige Letty von morgens bis abends, während ihre Kinder, Alex und Luna, von ihrer Mutter erzogen werden. Als Lettys Eltern nach Mexico zurückkehren, muss sie zum ersten Mal ihren Mutterpflichten nachgehen und Verantwortung für andere übernehmen. Panisch versucht sie, sich dem Ganzen zu entziehen, bis sie nach einem Autounfall, einer ungewöhnlichen Begegnung und einem Krankenhausaufenthalt endlich die Möglichkeit bekommt, denen, die sie liebt, ein schöneres Leben zu bieten. Doch kann Letty ihre Ängste überwinden und ihre zweite Chance im Leben nutzen?

### Vierundzwanzig Stunden / Guillaume Musso

Lisa träumt von einer Karriere als Schauspielerin. Um sich ihr Studium zu finanzieren, arbeitet sie in einer Bar in Manhattan. Dort macht sie eines Abends die Bekanntschaft eines faszinierenden, aber rätselhaften Mannes: Arthur Costello. Der junge Arzt hat eine ungewöhnliche Bitte: Lisa soll ihm dabei helfen, als Krankenschwester verkleidet seinen Grossvater aus der Psychiatrie zu befreien. Sie lässt sich auf das Abenteuer ein. Zwar gelingt die nächtliche Aktion, doch verliert sie Arthur dabei aus den Augen. Erst ein Jahr später soll sie ihm wieder begegnen, aber diesmal ist sie es, die seine Hilfe braucht. Aus den beiden wird ein Liebespaar. Bald stellt sich heraus, dass Arthur kein Mann ist wie jeder andere. Er offenbart ihr sein schreckliches Geheimnis, und von nun an kämpfen beide gemeinsam gegen einen unerbittlichen Feind – die Zeit...

### Schwarze Wut / Karin Slaughter

Special Agent Will Trent ermittelt verdeckt gegen den Boss eines einflussreichen Drogenrings. Dafür gibt er sich als kleinkrimineller Biker aus, der gerade erst aus dem Knast entkommen ist. In Macon, Georgia, versucht er, Kontakt zum dortigen Drogenmilieu aufzunehmen. Er vermutet, dort mehr über «Big Whitey» herauszufinden, den Kopf des Drogenrings. Dabei gerät er allerdings unfreiwillig in einen Überfall. Ausgerechnet zwei Polizisten, Jared Long und seine Frau Lena Adams, werden von zwei dubiosen Gangstern in ihrem Haus überfallen. Die Verbindung zu einer Razzia in einem Fixertreff scheint offensichtlich. Viel mehr beunruhigt Will allerdings, dass Jared Long der Stiefsohn von Sara Linton ist – der Frau, die er liebt. Wenn sie nach Macon kommt und sich in die Ermittlungen einmischt, könnte Wills Tarnung auffliegen und damit sein Leben auf dem Spiel stehen. Er wird sich schnell etwas einfallen lassen müssen, wenn er nicht die unerbittliche Rache der Unterwelt auf sich ziehen will...

## Schulferien – Öffnungszeiten

Während der Schulferien vom 18.07.2016 bis 21.08.2016 ist die Bibliothek jeweils am Samstag von 9.30 – 12.00 Uhr geöffnet.

Wir wünschen allen sonnige und erholsame Sommerferien.

Das Bibliotheksteam

### Gemeindebibliothek Bachenbülach

Kontakt:  
Trotte, 1. Stock, Tel. 044 860 02 85

#### Öffnungszeiten

Dienstag: 15.30 – 18.00 Uhr  
Do/Fr: 18.00 – 20.00 Uhr  
Samstag: 09.30 – 12.00 Uhr

# Kammerspiele Seeb

Vorschau auf die kommende Spielsaison ab September 2016

Eröffnung der neuen Spielsaison 2016/2017 mit

## Venedig im Schnee

Eine französische Gesellschaftskomödie von Gilles Dyrek

Premiere

**23. September 2016**

Wiederaufnahme:

Im November und anfangs Dezember folgen eine limitierte Anzahl Vorstellungen von unseren beiden Erfolgsproduktionen

## Ladies Night

Eine turbulente Komödie von Stephen Sinclair & Anthony McCarten  
Nur vom 2. – 16. November 2016

## Rose & Walsh

Eine zauberhafte Komödie von Neil Simon  
Nur vom 23. November – 4. Dezember 2016

**Der Vorverkauf für alle Vorstellungen bis zum 4.12.2016 ist ab sofort eröffnet!**

Telefonischer und schriftlicher Ticketverkauf sowie alle Informationen zum Spielplan und den Produktionen erhalten Sie unter **www.kammerspiele.ch** oder **Telefon 044 860 71 47**.

## Kontakt

Kammerspiele Seeb  
Zürichstrasse 16, 8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 71 47  
www.kammerspiele.ch

# Spital Bülach

Mein Baby kommt bald zur Welt

## Informations-Abend

Hebammen, Pflegepersonen und Ärzte erklären Ihnen alles rund um die Geburt und das Wochenbett im Spital Bülach. Es ist uns ein grosses Anliegen, Ihnen eine individuelle, natürliche und sichere Geburt zu ermöglichen. Im Anschluss können Sie ein Gebärzimmer und die Wochenbettabteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

## Nächstes Datum

Montag, 15. August 2016  
Zeit: 19.30 bis ca. 21.00 Uhr  
Ort: Mehrzweckraum Spital Bülach

## Storchen-Kaffee

Die Hebammen und Wochenbett-Pflegepersonen heissen Sie herzlich willkommen zum Storchen-Kaffee. In ungezwungenem Rahmen bieten wir Ihnen die Möglichkeit

zu persönlichen Gesprächen. Sie können ein Gebärzimmer und die Wochenbettabteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

## Nächste Daten

Samstag, 9./23. Juli 2016 und  
Samstag, 6./20. August 2016  
Jeweils 15.00 bis ca. 16.00 Uhr  
Treffpunkt: Eingangshalle Spital Bülach.

Eintritt frei. Keine Anmeldung notwendig.

## Berufsinformation FaGe und HF

Wir informieren über die Berufe Fachfrau/ Fachmann Gesundheit und dipl. Pflegefachfrau/-mann HF und die praktische Ausbildung im Spital Bülach. Diese Veranstaltung richtet sich an Jugendliche, Eltern und Lehrpersonen.

## Nächstes Datum

Dienstag, 19. September 2016  
Zeit: 17.00 – 18.30 Uhr  
Treffpunkt: Réception Spital Bülach  
Es ist keine Anmeldung notwendig.

## Kontakt

**Spital Bülach**  
Spitalstrasse 24, 8180 Bülach  
Tel. 044 863 22 11  
gebs@spital-buelach.ch  
www.spital-buelach.ch  
www.geburtshilfe.ch

# Firmenportrait

## V-Service – Individuelle Dienstleistungen für Sie

Per 1. Juni 2016 haben wir die Personengesellschaft «V-Service» ins Leben gerufen. Das «V», dem Service vorgestellt, kann zum Beispiel «voll», «vielseitig» oder «variabel» bedeuten.

Unsere Dienstleistungen sind so vielseitig, wie Ihre Ideen.

Lassen Sie uns kurz beschreiben, was wir alles anbieten:

### – Gartenpflege

Rasen (mähen, vertikutieren, frisch säen, düngen, usw.), Hecken beschneiden, Bäume zurückschneiden, Grüngut entsorgen.

### – Hauswartung / Reinigungen aller Art

Treppenhausreinigung, Wohnungsreinigung (auch Teilbereiche möglich, wie z.B. nur Bad oder Küche), Reinigung von Vorplätzen oder Balkone/Terrassen (mit Hochdruck), Heizölstandkontrolle, Boilerentkalkung, Kleinreparaturen, Housesitting.

### – Malerarbeiten

Aufträge im Innen- sowie Aussenbereich, einzelne Zimmer, ganze Wohnungen oder komplette Häuser.

### – Autopflege

exklusive Autoreinigung, Innenraumreinigung (auch mit Polsterreinigung).

### – Fahrservice / Einkaufservice und Lieferung

Fahrten zum und vom Flughafen / Bahnhof in Ihrem eigenen Auto. Ebenso zu Arzt/Zahnarzt.

Wir kaufen für Sie ein und bringen es zu Ihnen, Abholung und Überbringen von Waren an den Zielort.

### – Handy/Tablet/Computer Support oder Schulung

Wir helfen Ihnen beim Umgang und der Einrichtung neuer Medien, erklären Ihnen die Funktionen der Geräte und helfen bei individuellen Problemen, wir nehmen uns die Zeit.

### – Services für Sie

Wir helfen auch bei ganz alltäglichen Herausforderungen, wie z.B. administrativen oder organisatorischen Aufgaben, Räumung, Entsorgung oder Ähnlichem.

Unser Anliegen ist es, **Ihnen Freizeit zu generieren** zu fairen Preisen.

Die Dienstleistungen offerieren wir ganz nach Ihren Bedürfnissen, also keine standardisierten Angebote, die unnötige oder versteckte Aufwände beinhalten.

Wir, Lars Blumenthal und Martin Schmid, beide im besten Alter, haben uns nach vielen Jahren in angestellten Verhältnissen

entschieden, den Schritt in die Selbständigkeit zu wagen. Bei unseren zahlreichen und abwechslungsreichen Tätigkeiten mussten wir häufig feststellen, dass man Dienstleistungen strukturierter und angepasster anbieten kann. Wir sind überzeugt, dass es uns möglich ist, in den aufgeführten Tätigkeiten neue Massstäbe zu setzen. Unsere Vielseitigkeit erspart Ihnen die Zeit, verschiedene Dienstleister anzufragen, Offerten einzuholen und diese Arbeiten / Aufträge koordinieren zu müssen. Sie haben mit uns Ihren Ansprechpartner.

Gerne nehmen wir auch Ihre Anfrage entgegen. Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren:

Adresse: V-SERVICE, Gätterli 25,  
8184 Bachenbülach

Telefon: +41 79 370 76 76

Email: info@v-service.ch

Mehr Informationen auf: [www.v-service.ch](http://www.v-service.ch)



Anzeige



Zürichstrasse 41, 8184 Bachenbülach

**Neu** bedienen wir Sie gerne nach telefonischer Voranmeldung **auch im Baumgarten**

**Tel. 044 860 57 58 / 076 388 00 32**

Falls es Ihnen aus gesundheitlichen Gründen nicht möglich ist, vorbei zu kommen, besuchen wir Sie gerne Zuhause.

# Holzverkauf

<b>Holz</b>	<b>Preis pro Ster / trocken</b>
Buchen	Fr. 113.00
Eiche	Fr. 108.00
Gemischtes Laubholz	Fr. 108.00
Nadelholz	Fr. 102.00

<b>Fräsen</b>	<b>Preis</b>
1 Schnitt (50 cm)	Fr. 32.00
2 Schnitte (33.3 cm)	Fr. 37.00
3 Schnitte (25 cm)	Fr. 42.00

<b>Spalten</b>	<b>Preis</b>
	Fr. 30.00


  

<b>Bachenbülach und Winkel</b>	<b>Preis</b>
<b>Transport</b>	
pauschal	Fr. 20.00

Transport für andere Gemeindegebiete auf Anfrage.

Alle Preise inkl. 8 % MwSt.



# Bestelltalon

Talon senden an:

Arnold Meyer, Landwirt, Alte Landstrasse 2, 8185 Winkel  
 Telefon 044 860 14 18, Natel 079 335 20 32, E-Mail noldi-meyer@bluewin.ch

Bestellung:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Anzahl Ster: \_\_\_\_\_ Holzart: \_\_\_\_\_

Anzahl Ster: \_\_\_\_\_ Holzart: \_\_\_\_\_

Anzahl Ster: \_\_\_\_\_ Holzart: \_\_\_\_\_

1x gefräst (50 cm)       grob gespalten       Hauslieferung

2x gefräst (33,3 cm)       abgeholt

3x gefräst (25 cm)

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_



### Kinderchor Bachenbülach

## Vo humplende Kängurus und bluetrünschtige Mugge ...

**Donnerstag, 7. Juli 2016, 17.00 Uhr**

Im Baumgarten  
Schulhausstrasse 4, 8184 Bachenbülach

Der Kinderchor Bachenbülach  
präsentiert ein tierisches Programm:

Von schwer beladenen Kängurus über fiese Mücken  
bis zu sportlichen Krebsen besingen wir Geschichten  
quer durch die Tierwelt und lassen unserer Fantasie  
auf der Bühne freien Lauf: es wird  
gekrabbelt,  
geklappert,  
gesäuselt,  
gesprungen,  
gekrochen und  
gesummt...

Leitung Andrea Fischer  
Patronat Männerchor Bachenbülach

Eintritt frei - Kollekte

Wir freuen uns auf ein neugieriges Publikum!

Die Veranstaltung ist öffentlich und dauert ca. 30 Minuten.

**yellow** tennis club  
b a c h e n b ü l a c h

### Voranzeige:

Samstag 24. September, 10 bis 13 Uhr

Kids Tennis Day auf der Tennisanlage Winterhalden in Bachenbülach,  
mit Tennis-Schnuppermöglichkeit für Kinder und Erwachsene  
und kleiner Festwirtschaft

# COUNTRY WEEKEND

**9.–11. September 2016  
in Bachenbülach**

**Freitag ab 20.00 Uhr**  
**Linedance- und Dance-Night mit  
Las Vegas Country Band**  
 Eintritt:  
 CHF 20.– inkl. einem Getränk

- > Linedance- und Dance-Night
- > 3 riesige Tanzbühnen für Line- und Paardancer
- > Selbstbedienung

**Sonntag ab 9.30 Uhr**  
**Country-Brunch mit  
The Country Pickers**  
 Brunch:  
 Erwachsene: CHF 30.–  
 Kinder bis 16 Jahre: CHF 1.–/Jahr

- > grosser Country-Brunch
- > Planwagenfahrten
- > Cowboyspiele für Kinder und Eltern
- > Indianertipis
- > Kinderschminken
- > Westernartikel Verkauf

Countrynight mit  
 • Saddle Creek Country Band  
 • Britta T. & Band

Eintritt:  
 Erwachsene: CHF 25.–  
 Kinder bis 16 Jahre: CHF 5.–

> Westernartikel Verkauf

Infos und Reservation unter:  
[www.schwiggihof-countryweekend.com](http://www.schwiggihof-countryweekend.com)  
 oder 078 668 88 19 (18.00–20.00 Uhr)

FLUGHAFEN ZÜRICH ART SOUND

## Jost Marty JODLERMESSE

Alois Schilliger RIGI- UND LÄNDLERMESSE

Männerchor Bachenbülach  
 Jodelklub Eglisau

Instrumentalgruppe:  
 Daniel Schneider Saxofon  
 Oscar Velasquez Saxofon  
 Maya Rehm Horn  
 Mario Porreca Akkordeon  
 Corinne Wattinger Keyboard

Trychlergruppe Dietikon  
 Helene Haegi Leitung  
 Elisabeth Walther Leitung

**So, 25. September 2016 – 17.00 Uhr – Katholische Kirche Bülach**  
**So, 2. Oktober 2016 – 17.00 Uhr – Reformierte Kirche Eglisau**  
**Eintritt frei – Kollekte zu Gunsten Pigna Kloten, Sechtbach-Huus Bülach**

# Alpenblech

Blasmusik vom Feinsten

[www.alpenblech.de](http://www.alpenblech.de)

«Böhmischer Abend»  
 mit **Böhmisches Herzklopfen** und **Alpenblech**  
**Samstag, 16. Juli 2016, 19:00 Uhr**

Mehrzweckhalle Bachenbülach, Schulhausstr. 1, CH-8184 Bachenbülach  
 Ticketvorverkauf unter [blaskapelle@hispeed.ch](mailto:blaskapelle@hispeed.ch)

Zürcher Kantonalbank



## Fitnessangebot „Im Baumgarten“



Stiftung Alterszentrum Region Bülach  
Im Baumgarten

Die freiwilligen Betreuerinnen und Betreuer stehen Ihnen an folgenden Tagen im Fitnessraum für Fragen zur Verfügung:

**Montag / Mittwoch / Freitag**      **15.00 bis 17.00 Uhr**  
**Dienstag / Donnerstag**          **09.00 bis 11.00 Uhr**

Für die Ausstellung von Abonnements und die Terminvergabe für die obligatorische Ersterfassung melden Sie sich bitte bei der Zentrumskoordinatorin am Empfang der Zentrumsüberbauung „Im Baumgarten“.

### Kosten

#### Jahresabonnement

- Mieter „Im Baumgarten“      kostenlos
- Einwohner Bachenbülach      Fr. 380.00
- Einwohner Kreisgemeinden      Fr. 500.00

Oblig. Ersterfassung              Fr. 100.00

Depot                                      Fr. 10.00

info-baumgarten@alterszentrum-buelach.ch Tel. 044 861 83 50

### Öffnungszeiten Empfang:

Montag bis Freitag      09.00 bis 11.30 Uhr / 14.00 bis 16.00 Uhr



## Impressum

### Herausgeberin

Politische Gemeinde Bachenbülach

### Redaktion «Mosaik»

Schulhausstrasse 1  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 864 34 83  
mosaik@bachenbuelach.ch  
Fotos: Reini Riedener; P+S Werbung

### Redaktionsschluss Beiträge

jeweils am 15. des Vormonats

### Annahmeschluss Inserate:

jeweils am 10. des Vormonats

### Insertionspreise

Alle Informationen finden Sie auf dem «Merkblatt für Inserate» auf unserer Homepage unter [www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch). Die Redaktion haftet nicht für den Inhalt der einzelnen Beiträge im Bachebüler Mosaik.

### Layout | Druck | Annahmestelle für kommerzielle Inserate

Druckzentrum Bülach  
Schützenmattstrasse 18  
8180 Bülach  
Telefon 044 864 85 75  
info@druckzentrum-buelach.ch  
[www.druckzentrum-buelach.ch](http://www.druckzentrum-buelach.ch)

# HOPP NICOLA! *go for gold again!*

Grafik: ständelegraph | Foto: Bert Barchung



## Sa, 20. August 2016, Breiti Winkel Titelverteidigung im Frauentriathlon Live auf Grossleinwand

ab 14.30 Uhr, mit Live-Kommentar und Festwirtschaft  
Breiti Winkel, Seebnerstrasse, Eintritt frei

Weitere Infos: [www.impulstriathlon.ch/titelverteidigung](http://www.impulstriathlon.ch/titelverteidigung)

präsentiert durch

**impuls**  
TRIATHLON





Stiftung Alterszentrum Region Bülach  
Im Baumgarten

# Cafeteria „Im Baumgarten“

Öffnungszeiten  
Juli – Dezember 2016

Das Cafeteria-Team freut sich, Sie an den folgenden Tagen zu bedienen:

**Montag**  
**Mittwoch**  
NEU – **Freitag**  
**Sonntag**

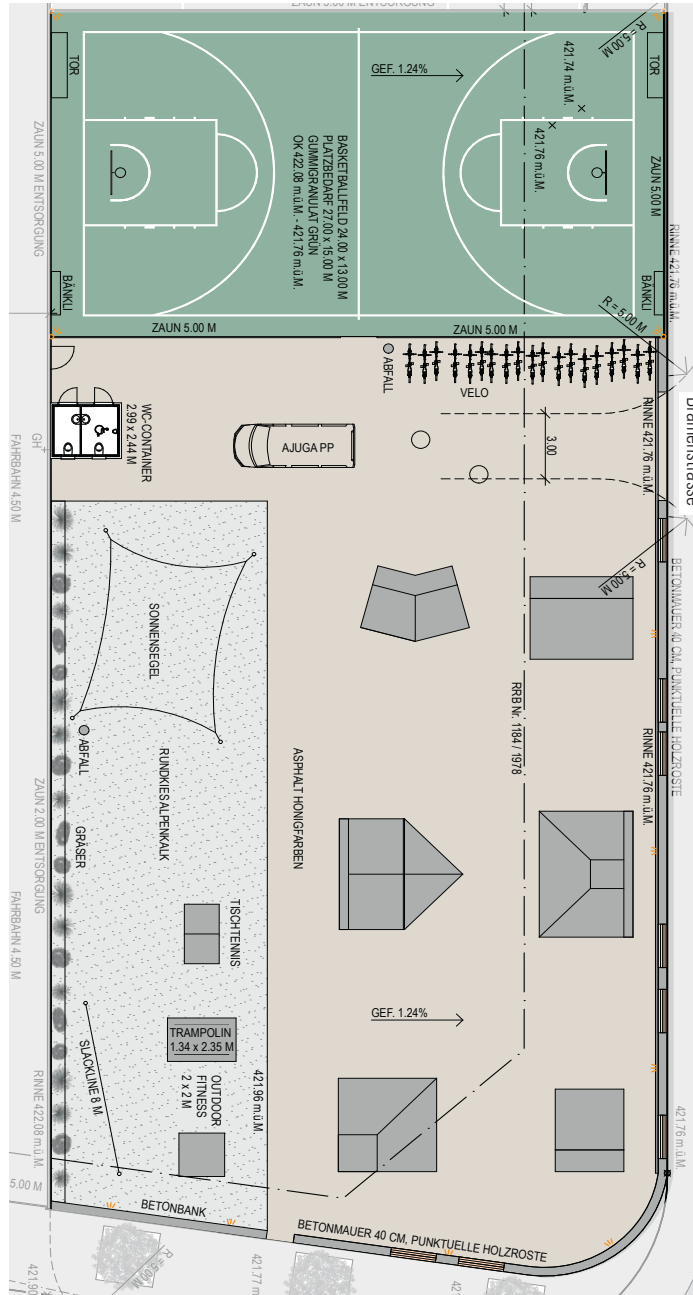
jeweils von **14.00 bis 17.00 Uhr**

---

Bis Ende Dezember 2016 ist die Cafeteria an folgenden Sonntagen geöffnet:

- 3. + 17. Juli 2016**
- 7. + 21. August 2016**
- 4. + 18. September 2016**
- 2. + 23. Oktober 2016**
- 6. + 20. November 2016**
- 4. + 18. Dezember 2016**





**AZB  
CH-8180 Bülach**

